



IRAQI
Academic Scientific Journals



العراقية
المجلات الأكاديمية العلمية



ISSN: 2663-9033 (Online) | ISSN: 2616-6224 (Print)

Journal of Language Studies

Contents available at: <https://jls.tu.edu.iq/index.php/JLS>

Narrative Elements in Bayan Salman's Novel (The Sea and the Hidden Dream of Marjan)

Ashna Jamal Mahmoud*
Sulaimani University
Ashna.mahmood@univsul.edu.iq

&

Prof. Dr. Atta Rashid Hussein
Sulaimani University
Atta.husain@univsul.edu.iq

Received: 11/ 5/ 2025, Accepted: 25/6 /2025, Online Published: 30/ 9/2025

Abstract

Narration constitutes an indispensable instrument for interweaving the essential components of a novel: namely, characters, events, settings, and temporal frameworks, thereby establishing the bedrock upon which these elements are delineated. Its preeminent role within any narrative text endows it with the remarkable capacity to persist and adapt across the manifold stages of human civilization. As societies and their epochs grow increasingly intricate and enigmatic, the exigency for narrative art intensifies, most notably within the novel. This literary form affords a sophisticated and multifaceted depiction of society in its entirety. Each narrative constituent assumes a pivotal role in the construction of the novel's universe; indeed, no narrative realm can be

* **Corresponding Author:** Ashna Jamal Mahmoud, **Email:** Ashna.mahmood@univsul.edu.iq

Affiliation: Sulaimani University - Iraq

© This is an open access article under the CC by licenses <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



fully realized in the absence of any single element. Through their conflicts and responses, characters breathe life into events; these events, in turn, unfold within a distinct locale, while time serves as the orchestrating force that governs their sequence and progression.

Keywords: narrative, novel, element, author.

عناصر السرد في رواية (البحر وحلم المرجان الخفي) ل (بيان سلمان)

اشنا جمال محمود

جامعة سليمانية

و

ا.د. عطا رشيد حسين

جامعة سليمانية

المستخلص

السرد أداة أساسية لنسج الروابط بين العناصر المكونة للرواية، كالشخصيات والأحداث والأماكن والزمان. وهو يشكل الأساس الذي يرتكز عليه تعريف كل عنصر من هذه العناصر. وبفضل مكانته البارزة في أي نص سردي، يثبت السرد قدرته على الاستمرار والتكيف مع مختلف مراحل التطور البشري. بعبارة أخرى، كلما ازدادت الحضارة والمجتمع تعقيدا، وكلما ازدادت تفرد العصور وأنماط الحياة، ازدادت الحاجة إلى السرد، لا سيما في الرواية. تقدم الرواية تمثيلا دقيقا للمجتمع بجميع جوانبه. يلعب كل عنصر سردي دورا رئيسيا في بناء الرواية: فلا وجود لعالم سردي بدون أحدها. الشخصيات، من خلال صراعاتها و ردود أفعالها، تضيء الحياة على الأحداث؛ تتكشف هذه الأحداث في مكان محدد، بينما ينظم الزمن تطورها.

الكلمات الدالة: السرد، الرواية، العنصر، المؤلف.

رهگزه کانی گڭیرانهوه له رۆمانی (دهریا و خهونه شاراوکهی مهرجان) ی (بهیان سهلمان)دا

ناشنا جمال مهمود / زانکوی سلیمانی – کۆلیجی زمان

و

پ.د. عطا رهشید حسین / زانکوی سلیمانی – کۆلیجی پهروهدهی بنه رتهی

پیشهکی:

ناونیشانی توژیینهوهکه:

توژیینهوهکه به ناونیشانی: (رهگزه کانی گڭیرانهوه له رۆمانی دهریا و خهونه شاراوکهی مهرجان) ی (بهیان سهلمان)دا یه ههولیکه بۆ تیشکخستنه سهه ههه یهک له رهگزه کانی (کهسنیتی، رووداو، شوین، کات) لهناو رۆمانهکهدا.

کیشه و گیروگرفتی توڙینهوهکه:

هموو توڙینهوهیکه کاتیک بهناکام دهگهیندریت بهدر نییه له گرفت و توڙمر له کاتی کارکردندا روبهروی کوملنیک کیشه دهینتهوهه گرفتی هم توڙینهوهمیش خوی له یهک خالی سرهکیدا دهیننیتتهوه، نهویش دیاریکردنی مهودای توڙینهوهکهیه، که بووه هوی نهوهی نهوانین زور به چری همریهک له رهگزهکانی گیرانهوه هم له رووی تیورییهوه هم له رووی پراکتیکییهوه بهرباس بدهین و به وردی بیانخهینهروو.

سنووری توڙینهوهکه:

سنووری هم توڙینهوهیه کارکردنه له بازنهی یهک روماندا نهویش رومانی (دبریا و خهونه شاراوهکهی مرجان)ی (بیمان سلیمان)ه و رهگزهکانی گیرانهوهی تیدا پراکتیزه کراوه.

گرنگی توڙینهوهکه:

هموو توڙینهوهیکه، کاتیک نهجام دهریت ههولیکه، تاوهکو له ریگهیهوه تیشک بخریتته سر لایهنی نادباری بابیتیک، لهم توڙینهوهمیشدا به پلهی یهکه تیشک خراوته سر رهگزهکانی گیرانهوه، وهکو بناغهیهکی گرنگ و سرهکی له بونیانانی روماندا، ههروهه هم رومانه له توڙینهوهکانی پښتندا له هیچ روویهکهوه کاری لهسر نهکراوه، بویه به پیویستمان زانی کار لهسر رومانهکه له رووی رهگزهکانی گیرانهوهه بکهین، لهبهرنهوه ههولمانداوه به شنیویهکی زانستی شیکاری همریهک له رهگزهکانی گیرانهوه لهناو رومانهکهدا بکهین، تا کارهکمان لهناو کاری نهکادیمیدا کهلننیک پراکتیزه کراوه.

ریبازی توڙینهوهکه:

وهک بنهمایهک بو بهناکام گهیلندی هم توڙینهوهیه سوودمان له ههردوو میتودی (وهسفی، شیکاری) وهرگرتوهه، به جورنیک له بهشی یهکهمد میتودی وهسفی بهکارهاتوهه و له ریگهیهی هم میتودهوه دهروازیهکی تیوری له بارهی گیرانهوه و رهگزهکانی گیرانهوهه خراوتههروو، ههروهه له ریگهیهی میتودی شیکاریشهوه رهگزهکانی گیرانهوه له نمونهی رومانهکهدا پراکتیزه کراوه.

هوکاری ههلبزاردنی توڙینهوهکه:

گرنگی رهگزهکانی گیرانهوهیه له روماندا به تاییهتی لهو گوشه نیگایهوه، که هیچ کاریکی گیرانهوهیهی بهبی یهکیک لهو رهگزهکانه ناتواننیت وینهی نهو جیهانه بکیشنیتتهوه، که دهیخوازیت نهویش جیهانی رومانه، بویه مبهیستمان بوو لههرووهه بزاین نووسر، تاوهکو چ نهاندازهیکه بایهخی به همریهک له رهگزهکانی گیرانهوه داوه، ههروهه له چوارچنوهی رومانهکهیدا چون بهرجهستهی کردونهوهه.

پنکهاتهی توڙینهوهکه:

توڙینهوهکه له دووبهش و چهند تهومرنیک پنکهاتوهه:

بهشی یهکهم:

هم بهشه دهروازیهکی تیورییه له بارهی گیرانهوهه و له سئ تهومر پنکهاتوو:

تهومری یهکهم: لهم تهومر دا چهکم و پیناسهی گیرانهوه باسکراوه.

تهومری دووم: بو نهرک و نامانجی گیرانهوه تهرخانکراوه.

تهومری سیههم: بو رهگزهکانی گیرانهوه (کهسیتی، رووداو، شوین، کات) تاییهتکراوه.

بهشی دووم: هم بهشه بو پراکتیزهکردنی رهگزهکانی گیرانهوه تهرخانکراوه و چوار تهومر لهخودهگریت و

بهمشتیوهیش تهومر هکان ریخکراوه:

تهومری یهکهم: کهسیتی له رووی پنکهاتهوه ۱- کهسیتی پههسین ۲- کهسیتی پهههسین.

تهومری دووم: جورهکانی رووداو ۱- رووداوی واقیعی ۲- رووداوی خهیالی.

تهومری سیههم: جورهکانی شوین له رووی بهکارهینانهوه ۱- شوینی کراوه ۲- شوینی داخراو.

تەمەرى چوارەم: جۆرەكانى كات ۱- كاتى مېژووى ۲- كاتى ئەفسانەيى.
لە كۆتايىشدا لىستى نەجم و ئەو سەرچاوانەيى، كە لەم توژىنەمويەدا سوودمان لىبىنيوھ ديارىكراوھ، ھەر وھە
كورتەي توژىنەمويەكە بە ھەردوو زمانى ەمرەيى و ئىنگلىزى نووسراوھ.

بەشى بەكەم: دەروازەيەكى تيۆريە لە بارەي گيرانەوھە:

تەمەرى بەكەم: چەمك و پىناسەي گيرانەوھە:

بابەتى گيرانەوھە بە چەمكە كۆنەكەي چىن و ھۆننەوھە و بەيەكەوھە گريدانى رەگەزە پىكەينەرەكانى گيرانەوھە لە
كۆندا ھەقايەتخووان بۆ رازاندنەوھەي رووى گيرانەوھەكەي تا ئەوپەري تواناكانى خۆي شەتەكداوھ، تاوھكو
رستەكان بە شىوھەيەكى جوان بەيەكەوھە گريدات و گيرانەوھەيەكى كاريگەري لىبەر ھەمبەينىت و گوئگر پەلكيشى
گيرانەوھەكەي بەكات لەو رووھشەوھە ھەر ئەم گيرانەوانە بوونەتە ھۆي گورەپانى دەرکەوتنى چەندىن جۆرى نووي
گيرانەوھەي وەكو: (ھەقايەت، ئەفسانە، داستان، چىرۆك، رۆمان)، بەلام گيرانەوھەكانى ئىستا بە شىوھەيەك ھىندە
زۆرن نووسەر، وەكو كەسەستەيەكى گرنگ بۆ بەر ھەمبەينانى دەفەكەي بەر چەندىن جۆرى گيرانەوھە دەكەوت،
چونكە گيرانەوھەكانى ئىستا لەگەل رۆژگار و سەردەمە نوويەكەدا ھەنگاؤ دەنن لە ھەمانكاتيشدا چەرە نوويەكە
پىويستى بەو ھەيە، كە بە چەندىن جۆرى جياوازي گيرانەوھە دەربردريت و لىكەرتەوھە، بۆيە ((ھەموو
نوويەك ھەلگري كۆدە كۆن و رابردووكە، تاوھكو بەرکەوتنن دامەزرىننەوھە و لە پرۆسەي گيرانەوھەدا
گورانن بەسەردا بەينىت)) [رەسول، ۲۰۰۹: ۷۰].

ئىدى لىرەوھە چەمكى گيرانەوھە گۆراني بەسەردانىت و ((كار و ئەركى گيرانەوھە تەنيا پىشكەشكردى
رووداوەكان نايىت، بەلكو ئەو راستيانەيى، كە لە ژيانەوھە سەرچاوھ دەگرن دووبارە لە قالب و شىوھەيەكى تازەدا
داياندەر ئىتەوھە. ئەمەش دەبىتە شىوھەيەكى نووي پەيوەندىكردى و گەياندى بابەتەكانى ژيان لە وىنەيەكى جيا لەو
شكەلە كۆنەي، كە پىشتر نەمايش دەكرا و دەگەيەزايە خوئەنەر)) [جابر، ۲۰۱۹: ۲۲۱]. چەمكى گيرانەوھە وەك
زاراويەكى رەخنەيى ((لەدوانە لە بارەي ئەو چىرۆكانەي، كە دەيانگيرىنەوھە، لە ناو چىرۆكيشدا كەسيك ھەيە و
شەتەك دەگيرىتەوھە و 'چىرۆك' دەگۆرەت بۆ 'گرىمانە')) [Kenan, 2006: 11] ئەم كەسەش زياتر بەكرىكى
جىگري ناو گيرانەوھەي و رەوت و رۆيشتى چىرۆكەكە لە رىگەي دەنگ و گفەنگەكانى ئەوھە بەرەو پىشەوھە
دەروات و پەردەسەينىت و دەبىتە جىگرموھەي نووسەر و لە باسكردى شەتەكاندا بە دەنگى ئەو دەوئەت و دەرگاي
گرىمانە بەرووي وەرگرا دەكەتەوھە.

سەبارەت بە پىناسەي گيرانەوھەش (رۆلان بارت Roland Barthes) بەمشىوھەي پىناسەي گيرانەوھە دەكات و
دەلەيت: ((گيرانەوھە برىتەيە لە رىكەستى ئەو بنەما و رەگەزەنەي، كە بۆ چىرۆك پىويستن، تىگەيشتن لە
گيرانەوھە پەيرەوكردى رەوتى چىرۆكەكە و پىشكەوتنەكەي نىيە، بەلكو دەوھستىتە سەر ئاست و بەدوايەكداھاتى
زەخىرەي ئاسۆي تەمەرى گيرانەوھە لەسەر ھىلەي راس، بۆيە خوئەندەوھە و بىستى گيرانەوھەك تەنيا
گواستەوھە نىيە، بەلكو گواستەوھەيە لە وشەيەكەوھە بۆ وشەيەكى دىكە، ھەر وھە پەرىنەوھە لە ئاستىكەوھە بۆ
ئاستىكى دىكە)) [عزاز، ۲۰۲۰: ۳۱۰۸] ئەم پىناسەيە ئەوھە روندەكەتەوھە، كە بەيى گيرانەوھە دەق دەبىتە لاشەيەكى
بىگيان و خالى دەبىت لە گشت رەگەزىكى چىز و خەيال و تىگەيشتنى خوئەرىش لە گيرانەوھە لە بونىاتننى
گيرانەوھەيەكى توكە و پتەو و خوئەندى فرە جۆرى لە شىوازي گيرانەوھە و گواستەوھەي ئەزمونى نووسەردا
خۆي دەبىننەوھە و ئاستى دەقە ئەدەبىيەكە و بەرەمەندى نووسەر دەرەخات، بەوھەي، كە تا چەندىك لە رىگەي
گيرانەوھەي بەر ھەمدارەوھە توانىوئەي دەقەكەي بەگەيەننە ئاستىكى بالا.

لە پىناسە و روانىيەكى دىكەدا بۆ گيرانەوھە (پۆل رىكۆر Poul Ricoeur) دەلەيت: ((گيرانەوھە ھەلگري
بونىادىكى بنەستەو نىيە، بەلكو لە پرۆسەيەكردى و ئەزمونكردى بەرچەستە دەبىت، ھەر لەوئەشەوھە
گرىمانەي بەرەتى نىوان كەردەي گيرانەوھەي چىرۆك و نىوان سەروشتى كاتى ئەزمونكردى مەوقايەتى خۆي
لە شىوھەيەكى رۆشنىرىي ئالوگۆرنامىزدا ھەلدەگرىتەوھە)) [عەبدوللا، ۲۰۱۰: ۲۳]. پرۆسەي گيرانەوھە ھەر
دەقەك دەوھستىتە سەر روانىن و بىنى تايەتى نووسەر بەرانبەر بە دياردە و رووداوەكانى ژيان و چۆنىيەتى
گۆرىن و يارىكردى بە كاتى روودانى رووداوەكان و گيرانەوھە و دامەزاندنەوھەيان بەشىوازيكى جياواز، تاوھكو
كاتى جياوازي لىخولقەيت ئەم خوئەندەنەش دووبارە وىناكردەنەوھە ساتەكانى ژيانە بە دىد و رەنگىكى جياوازتر.
ھەر سەبارەت بە گيرانەوھە تيۆرزانىكى فەرنەسى، وەكو ((فيلىپ گاسپارىنى philipe Gasparini) لە

بهره‌میکیدا به ناوی ئایا ئمو نم؟ Est – il je? وها پیناسه‌ی گێرانهمه دهکات: ههموو گێرانهمه‌یهک تایبته به چیرۆکیک، ئیدی له‌ناو دهقه خه‌یالییه‌کان بئیت، ژیاننامه و خود نووسینه‌وه بئیت، یاخود میژوو بئیت. ههموو ئهمهش له‌سه‌ر پێوه‌ریک وه‌ستاره‌وه نه‌گه‌ر و نه‌گه‌ری به‌شووناسکردنی گێرهمه‌وه له‌گه‌ڵ نووسه‌ر)) (سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۷۴] ئهمه ئهمه ده‌گه‌یه‌نیت، که ناسنامه‌ی نووسه‌ر سی لایه‌نه‌یه و وه‌کو خودیکی فیزیکی چیرۆکه‌که‌ی نووسیه‌وه و رۆلی گێرهمه‌وه و پالهماونیش ده‌گێریت له‌ گێرانهمه‌که‌دا. دواجاریش گێرانهمه‌وه ده‌بێته ((خسته‌روو و نیشاندان و ناساندنی شتیک، واته‌ گێرانهمه‌وه ده‌رخه‌ری بیر و خه‌یال‌پروونی که‌سی گێرهمه‌وه‌یه. مرۆفیک، که توانای دیتن و وردبوونه‌وه و تیرامانی هه‌یه، بێگومان توانای گێرانهمه‌وشی هه‌یه)) (عوسمان، ۲۰۱۷: ۱۸۷]. سوودمه‌رگرتنی نووسه‌ر له‌ گێرانهمه‌وه، وه‌کو بونیاتیکی گرنگ بۆ بهره‌مه‌ینانی ده‌فیک له‌بهر ئهمه‌یه، تاوه‌کو جیهان و شته‌کانی ناوی به‌ دیو و پرویه‌کی دیکه‌دا وینا بکاته‌وه و روانینه‌کانی خۆی به‌ خۆنهر نیشان بدات، به‌م نیشاندانه‌ش ههم خۆنهر به‌شدار ده‌کات له‌ گێرانهمه‌که‌دا ههم ئهرکی گوێگرتن و خۆبندهمه‌وشی پێده‌سپێریت.

ته‌وه‌ری دوومه: ئهرک و نامانجی گێرانهمه‌وه:

ئهرکی گێرانهمه‌وه: ئاشکرایه، که گێرانهمه‌وه نامرازیکی بنچینه‌یی و سه‌ره‌کییه بۆ چینی و پێکه‌وه‌به‌ستنی سه‌رجه‌م ره‌گه‌زه‌کانی (که‌سه‌تی، رووداو، شوین، کات) له‌ناو ده‌قه گێرانهمه‌وه‌به‌نده‌کاندا و ده‌بێته بنهماکانی گرنگ بۆ ناساندنی هه‌ریه‌ک له‌ ره‌گه‌زانه، هه‌روه‌ها به‌لاده‌سته‌یه‌که‌ی له‌ناو هه‌ر ده‌فیکێکی گێرانهمه‌وه‌یه‌دا هه‌نزیکی وه‌های پێهه‌خشیوه، که بۆ هه‌میشه‌ خۆی به‌هێلێته‌وه و له‌گه‌ڵ قۆناغه جیاوازه‌کانی ژیانیشدا خۆی بگه‌وجێنیت. واته، هه‌تاوه‌کو ئاستی شارستانیه‌ت و کۆمه‌لگه‌ به‌ره‌و پێشه‌وه‌ به‌چیت و سه‌رده‌م و ژیان روو له‌ ئالۆزی و نامۆبی بکات، ئه‌وا خواست و ده‌ستبردن بۆ گێرانهمه‌وش زیاتر ده‌بێت، چونکه‌ مرۆف له‌ سایه و سیبه‌ری گێرانهمه‌وه‌کاندا ده‌توانیت وچانیک بدات ئه‌و کار و کرده‌وانه‌شی، که له‌ناو ژیان و کۆمه‌لگه‌که‌یدا ئه‌زمونی کردوه له‌ وینه‌یه‌کی هونهری جواندا بیانگێریته‌وه. له‌مه‌روه‌وه (پۆل ریکۆر) بۆچوونی وایه، که ((ئهرکی گێرانهمه‌وه هه‌ولیکه بۆ تیگه‌یشتن له‌ ژیان. هاوکات گێرانهمه‌وه ره‌نگدانه‌وه‌ی ئه‌زمون و کرده‌وه‌کانی مرۆفه، بۆئهمه‌وه بیسه‌لمه‌نیت، که گێرانهمه‌وه گوزارشته‌کردنه له‌ خوده‌کان، هه‌روه‌ها به‌ پێکهاته‌یه‌کی گه‌ره‌ری سه‌روشتی مرۆفی داده‌نیت)) (مه‌نتک، ۲۰۲۱: ۶۸] به‌ده‌ر له‌وه‌وه گێرانهمه‌وه، وه‌کو تۆمارگه‌یه‌ک هه‌میشه ئهرکی کۆکردنه‌وه و پاراستنی ئه‌و شتانه‌ بووه، که مرۆف باسی لێوه‌کردوه له‌ ئیستاشدا گرنگترین ئهرکیک، که جیه‌جی ده‌کات بریتیه‌ له: ((به‌دیاره‌ستنی ههموو ئه‌و شتانه‌ی نووسه‌ر ده‌یزانی له‌ باره‌ی کاره‌کته‌ر و هه‌ول‌دانه‌یه‌تی بۆ چوونه‌ ناو ناخی شاره‌وه‌ی کاره‌کته‌ر و دۆزینه‌وه‌ی تایبه‌تمه‌ندی و سیفاته‌کانی)) (موفتی، ۲۰۱۲: ۱۳]، هه‌روه‌ها (ریکخستن، لیکۆلینه‌وه و رووماڵکردن، به‌ناگاهینانه‌وه) ئهرکیکی دیکه‌یه، که نووسه‌ر له‌ نه‌ستوی گێرانهمه‌وه‌ی ده‌نیت.

ئهرکیکی دیکه‌ی گێرانهمه‌وه بریتیه‌ له: پێشکه‌شه‌کردنی گێرانهمه‌وه له‌ قالیکی به‌ری، هونهریدا له‌ ریگه‌ی زمانیکی، کاریگه‌ر ئهمه‌ش پێویستی به‌ توانا و سه‌له‌قه‌ی نووسه‌ر، هه‌یه بۆ دروستکردنی وشه‌ی کاریگه‌ر و په‌یامدار، چونکه ((وشه‌ نیشانه‌یه‌که ئامانجه‌که‌ی چالاککردنی خه‌یالی خۆنهره، بۆئهمه‌وه‌ی بتوانیت ئه‌و جیهانه‌ ببنیت، که نووسه‌ر دایه‌پناوه، یان به‌و جوهره‌ی ده‌یه‌ویت لاساییکردوه‌ته‌وه)) (خه‌لیل، ۲۰۱۷: ۲۷۴] ئهم ئهرکه‌ش دواجار له‌ ده‌ستی نووسه‌ردایه، که تا چه‌ندیک توانای ئهمه‌یه هه‌یه، که به‌ شیوازیکی هونهری مامه‌له له‌گه‌ڵ پرۆسه‌ی گێرانهمه‌وه‌که‌دا بکات و ئهرکی گێرانهمه‌وه‌که‌ی به‌ شیوازیکی دروست بگه‌یه‌نیت لوتکه‌. په‌کیکی دیکه له‌و ئهرکانه‌ی، که گێرانهمه‌وه ئه‌جمای ده‌دات بریتیه‌ له: ((ئهرکی په‌یوه‌ندیکردن (جان مارک فیری) له‌ باره‌ی ئهم ئهرکه‌ی گێرانهمه‌وه له‌ تیزی دکتوراکییدا به‌ناونیشانی (فله‌سه‌فه‌ی په‌یوه‌ندیکردن) ئاماره‌ی به‌وه‌ داوه، که ئهرک و کاری گێرانهمه‌وه گه‌یاندنی کۆمه‌لگه‌ په‌یامه‌ له‌ نێره‌وه‌ بۆ وه‌رگر به‌ شیوه‌یه‌کی په‌یوه‌ندی)) (Jenzy, 2022: 248]. له‌ دامه‌زراندنی گێرانهمه‌وه‌دا سه‌ره‌کترین ئهرک، که نووسه‌ر به‌ گێرانهمه‌وه‌ی ده‌سپێریت ئهرکی په‌یوه‌ندیکردنه، تاوه‌کو له‌ ریگه‌ی په‌یامه‌کانه‌وه په‌یوه‌ندییه‌کی پته‌و له‌گه‌ڵ وه‌رگردا دروستبکات و په‌یامی ده‌ق په‌ به‌ په‌له‌ له‌ گشته‌وه به‌ره‌و تایبه‌ت هه‌نگاو بئیت، واته ((په‌یامه‌که ههموو رۆمانه‌که‌یه، یان ده‌قه‌که‌یه، له‌ به‌رگ و ناویشان ده‌ستپێده‌کات و کۆتایه‌که‌شی کۆتا لاپه‌ره‌ی رۆمانه‌که‌یه)) (الکردي، ۲۰۰۶: ۱۰۹].

(نایدولۆژیا) ئهرکیکی دیکه‌ی گێرانهمه‌وه‌یه له‌م ئهرکه‌دا نووسه‌ر روانگه و روانینه‌کانی خۆی سه‌باره‌ت به‌ جیهان و کۆمه‌لگه و په‌یوه‌ندییه‌کانی مرۆف له‌ناو کۆمه‌لگه‌دا و به‌ په‌یوه‌چوونی ئه‌و په‌رسانه‌ی، که په‌یوه‌ستن به‌

کۆمەلگەییکی مەروۇی لە ڕینگەیی گێرانەمۆه دەخاتەرۆو، ھەرۆھا بیروبۆمەرەکانی دەکاتە ئەرکیکی بەسەر گێرانەمۆه بە مەبەستی کالکردنەوی خراپییەکان و بەخشینی شیۆمیەکی جوان بە ژیان و بەدیھینانی ئامانجەکان و ھەڵھێنجانەوی بیروبۆمەرە چەوتەکان و دووبارە دارشتنەویان لە قالیکی ئەدییدا، کە لە ھەموو ڕوویەکەو خزمەت بە مەروۇقیەتی بکات و کۆمەلگە لە دارمان و لیکترازان بیاریزیت، واتە ((لە زەمەنی ئایدۆلۆژیدا (مەروۇقیەتی) ئیمە دەبیته (نامرازیک) بۆ بەئەنجامگەیانندی مەبەستیک، کە گەرۆتر نییە لە بەھای ئینسانییەتی خۆمان ئیمە بۆ بەکوشت دەچین، کەچی لەسەر دەمی ھەکایەتدا ھیچ شتیک لە مەروۇقیەتی ئیمە بەرختر نیە و ھەکایەتەکان دەبنە نامرازیک بۆ گێرانەوی بەھایەک بۆ ئینسانییەتمان)) [سیوھیلی، ۲۰۰۸: ۱۸۰، ۱۸۱].

کەواتە ئەرک و کاری گێرانەمۆکان پێچەوانەکردن و تیکشکاندن تێروانینە دەقیەستۆمۆکانی کۆمەلگەیی، چونکە گێرانەمۆ ((ئایۆنەیک رادەگرتیت و بیروبۆمەرمان پێشانەداتەمۆ، لەوێشەمۆ ھەوڵدەدات مەروۇقیەکان بختەمۆ سەر ھۆشیارییە راستەقیەتەکە و پێشانماندەدات، کە مەروۇقیوونمان لە چ مەترسییەکدا یە)) [کۆمەلگە نووسەر، ۲۰۲۳: ۱۳۰] بەجیھینانی ئیم ئەرکەیی گێرانەمۆش ڕیککردنەوی ئیم بیروبۆمەرانییە، کە زالیووە بەسەر دەستە کۆبیەکی ناو کۆمەلگەدا و ئاستی ھۆشیاری گەیاندۆمۆتە پەییەکی مەترسیدار، بۆیە کاری گێرانەمۆ لەمکردنی بۆمەرە چەوتەکان و بەناگا ھینانەوی ھۆشیاری تاکەکانی ناو ئەودەستە کۆبیە، ئەمەش ئیم ئەرکە مەزنییە، کە گێرانەمۆ بەئەنجامی دەگەییەتیت.

نامانجی گێرانەمۆ: لەوکاتەمۆی، کە مەروۇف بوو بە جینشینی سەر زەوی و جەمۆی گێرانەمۆکانی گرتۆمۆتە دەست نامانجی گێرانەمۆکان قونای لەدوای قونای گۆراون و گەشەیانکردۆو بۆ نمونە: لە سەرمتای ژیاندا گێرانەمۆکان لە شیۆ سادەکەیدا زیاتر بۆ روبەرۆبوونەوی مەروۇف بوو لەگەل دیاردە سروشتییەکانی ئیم جیھانە بەرین و گەرۆمی، کە تیییدا ژیاو و ھەموو ھەوڵیکە باسکردن و گێرانەمۆی ئیم ڕووداوە بیرواوانە بوو، کە ڕۆژانە بەرکەوتی لەگەلێاندا ھەبوو و شەو، ھەتاوێکو دەمی بەیانی تووشی ترس و دلە خورپەیی کردۆو بۆ ئیم مەبەستەش ترس و شەژانەکانی تەنیا بە گێرانەمۆ چارە کردۆو، بۆیە لە سەرمتادا ڕووی گێرانەمۆکان مەبەست و نامانجەکیان زیاتر ڕەوینەوی ترسەکانی مەروۇف بوو، ھەرۆھا گێرانەمۆ بوووتە یارمەتیدەریک بۆ مەروۇف، بۆئەوی بتوانیت بە شیۆمیەکی دروست مامەلە لەگەل ئیم ڕووداوە کتوپراندە بکات، کە ڕۆژانە ڕووبەروی بوووتەمۆ، بەلام کاتیک مەروۇف زیاتر شارەزای ئیم جیھانە سروشتییە بوو، ئیدی ئیم ترسەیی گۆراو بۆ دلگەرمی و کۆر و کۆبوونەمۆکانی بە گێرانەمۆی ھەقیەتەکان سەرگەرکردۆو و جەمۆمەریکی لە گۆیگران لە دەوری خۆی کۆکردۆووتەمۆ و لە ڕینگەیی زمانیکی سادە و بەشیوازیکی زارەکی بەسەرھاتەکانی ژیان گێراوتەمۆ، واتە ئیم کۆمەلە ھەقیەتەنە، کە گێردراونەتەمۆ ((تەنیا دەنگ بوون. دەنگی پیت و وشە و زنجیرە رستەیی گۆراو، کە تۆ بە تەنیا بیستنیان ھیچی وایان لێھەلناکرینیت و نازانیت چ نەینی و مانا و نامازەگەلێکیان لە ھەناوی خۆیاندا ھەلگرتۆو، بەلام کاتیک خزانە سەر زمانی نووسین و لەسەر کاغەز تۆمار بوون، نیتر ویزیای ئیم لە زارەکییە دەبنە نووسراو بە دیکۆمینیشت دەبن)) [حەسەن، ۲۰۱۰: ۱۰] لەمڕۆشەمۆ ئیم بەرپرسانییەتی ئیم بەتۆمارکردنەیی لە ئەستۆ گرتۆو نەمۆی گێرانەمۆ بوو، کە دەمۆدەم زۆریک لە ھەقیەتە دیرینەکانی پاراستۆو و نەو لەدوای نەو ھەلگرتۆو و بۆ نیستای گۆستۆوتەمۆ.

نامانجی گێرانەمۆکان تەنیا لە ھەقیەتدا نابینرینتەمۆ، بەلکو گێرانەمۆ لە ڕینگەیی ژانریکی، وەکو ئەفسانەشەمۆ نامانجی خۆی ھەبوو، چونکە ئەفسانەکان جگە لە دەستکەوتنی وەلامەکان لە بارەیی بوون و گەردوون و ناساندنی مەروۇف، وەکو بوونەمۆریکی بیڕکەرۆو و جیواز لە بوونەمۆرەکانی دیکە یەکیکی دیکە لە نامانجەکانی خۆگۆنجاندن بوو لەگەل سروشدا، چونکە دوای ئیم مەروۇف لە دەستەمۆکردنی سروشدا شکست دەھینیت، بۆئەوی قەرەبووی ئیم جەنگە شکستخواردۆو بکاتەمۆ بە خۆفاندنی، ئەفسانە ناچار دەبیته ئیم ناچاربوونەشی بۆئەو دەگەریتەمۆ، کە ((مەروۇف بۆخۆی یەکیکە لە نەینییە مەزن و پیر لە ئالۆزییەکانی ژیان، ھەرۆھا ژیان نەینییەکی دیکەیی و گەردوونیش خۆی نەینییە! ئیم کەسەش، کە ھەوڵیداو و بەردەوام ھەوڵدەدات ئیم نەینییە بەدۆزیتەمۆ، ھەر مەروۇف! مەروۇفیش زۆر ڕینگەیی گرتۆوتەبەر، یەکیک لەو ڕینگەیانە ئەفسانە بوو)) [حەسەن، ۲۰۲۰: ۵۷].

جگە لە (ھەقیەت و ئەفسانە) داستانیش یەکیکی دیکە بوو لەو دەقە گێرانەمۆبەندانەیی، کە نامانجی پێشکەشکردنی گێرانەمۆکانی نیشاندانی پالەمۆنابازی و ھیزی شەر و خیر و جەوھەری ژیان و توانای مەروۇف، وەکو بوونەمۆریکی دەسەلاتدار بوو، کە لە فۆرمی بەیته شیعیی درێژدا، وەکو سەرگەرەمییک پێشکەشکراو. ڕوویەکی دیکەیی گێرانەمۆ داستانییەکان جگە لە سەرگەرەمییکەیی ڕونکردنەو و زانیاری بەخشین بوو ئەمەش

((لهو چیرۆکه فەلسەفی و فیزیکارییەدا دەر دەکەوێت، که گرنگی به سورانهوه و گۆرانکارییهکانی گەردوون دەدات، هەروەها له باره‌ی ئەستێرەکان و هەسارەکان و وەرزه‌کان و داهااتوو و سروشتی شته‌کان و ململانیی نیوان توخم و هیزه جیاوازه‌کان دەدوێت، که ده‌کرێ ئەمه به هه‌ولێک دابندریت بۆ ده‌ستنیشانکردنی هیزه سروشتیه‌کان و به هه‌ماکردنیان له کرده‌وه‌کانی مرۆڤدا)) [بلاویه، ۲۰۱۴: ۱۳]، هەروەها ئامانج و مەبەست و ڕوویەکی دیکە‌ی گیرانه‌وه لیکۆلێنه‌وه و پشکنینه له بابته جۆربه‌جۆره‌کانی ژیان و نیشاندانه‌وه‌ی راستیه‌کانه له دید و ڕوانینیکی دیکه‌وه، هەروەکو ئەوه‌ی له چیرۆک و ڕۆماندا دەخزێته‌روو به تاییه‌تی له ڕۆماندا، چونکه ڕۆمان جیاواز له ژانره‌کانی دیکه له توانیدا هه‌یه زۆریک له بابته جیاوازه‌کانی ژیان له ئامیز بگرت، هەروەها ئەو ئالۆزییانه‌ی، که به‌رۆکی مرۆڤیان گرتوو نیشانداته‌وه و چارەسەرێکی گونجاو بۆ گرافته‌کانی کۆمەڵگه‌یه‌کی مرۆیی بدۆزێته‌وه و چەندیک هیز و توانیشتی هه‌یه وه‌لامی پرسیاره‌کانی مرۆڤ بداته‌وه. له راستیدا خستنه‌رووی گیرانه‌وه‌کان ته‌نیا له چەند ئامانجیکی دیاریکراودا قەتیس نه‌بووه، به‌لکو هه‌ر چیرۆک و ڕۆمانیک بابته‌کانی ژیان به چەند ڕوویه‌کی جیاواز ده‌گێزێته‌وه و ئامانجی خستنه‌رووی ئەم ڕوه جیاوازه‌کان به پله‌ی یه‌کم بزواندنی هه‌ستی وەرگر و کاراکردنیه‌تی، واته گیرانه‌وه‌که ((ده‌بیته هۆی پالان و کاراکردنی خوینەر. به‌و مانایه‌ی گیرانه‌وه‌که راشکاوانه خوینەر به‌رو بزواندنی کاریک هانده‌دات، جا ده‌شیت زۆر بیت، یانیش که‌م)) [که‌سه‌زانی، ۲۰۲۲: ۲۴].

ته‌وه‌ری سه‌هه‌م: ره‌گه‌زه‌کانی گیرانه‌وه (که‌سه‌تی، رووداو، شوین، کات):

۱- که‌سه‌تی (Character):

ره‌گه‌زی، که‌سه‌تی به‌یه‌کیک له ره‌گه‌زه سه‌ره‌کی و گرنگه‌کانی بونیاتی هه‌ر ده‌قیکی گیرانه‌وه‌ی داده‌ندریت، به تاییه‌تی له ڕۆماندا پینگه‌یه‌کی گرنگی هه‌یه هۆکاری ئەم بایه‌خپندانه زۆره‌ش به ره‌گه‌زی که‌سه‌تی له لایه‌ن نووسه‌رانه‌وه بۆ ئەوه ده‌گه‌رێته‌وه، که ره‌گه‌زی که‌سه‌تی له‌ناو ده‌فا به‌دەر له پیکه‌وه‌به‌ستن و هه‌لسوورا‌ندی ره‌گه‌زه‌کانی (رووداو، شوین، کات) ڕۆلێکی گرنگی هه‌یه له بزواندنی ره‌وتی رووداوه‌کاندا، چونکه ((کاریکی گیرانه‌وه‌ی به‌بێ کارمکته‌ر ئەنجام نادریت، که به ئەنجامدانی رووداو هه‌لده‌ستیت و کاره‌ساتی به‌سه‌ردا دیت و به‌رگه‌ی هه‌موو ناخۆشیه‌کان ده‌گریت. کارمکته‌ر شوین ده‌بوژنیته‌وه و به‌شدارای له جەنجالییه‌کانی ژیان و کاراکردن له‌گه‌ڵ هه‌رسێ ره‌هه‌نده‌کانی کات - رابوو، ئیستا، ئاینده - ده‌کات، واته ڕۆلێکی سه‌ره‌کی له یه‌که‌گرتنی هه‌موو ره‌گه‌زه‌کانی ڕۆماندا ده‌بینیت)) [عوومه‌ر، ۲۰۱۵: ۴۷].

سه‌به‌ره‌ت به‌گرنگی که‌سه‌تی له‌ناو ڕۆماندا (رۆلان بارت) ده‌لێت: (که‌سه‌تییه‌کان له بنه‌ره‌تا بوونه‌وه‌ی دروستکراوی کاغه‌زین و له‌گه‌ڵ چیرۆکنووسدا له‌وه‌دا له‌یه‌کتر جیا ده‌کرێنه‌وه، که چیرۆکنووس بوونیکی مادی و زیندووی، هه‌یه له کاتی‌دا بوونی که‌سه‌تی به‌نده به جیهانی لاپه‌ره‌کانه‌وه و ته‌نیا له‌ویدا ژیان ده‌کات) [بارت، ۱۹۹۳: ۷۳، ۷۲]، به‌لام (فلیپ هامون) جیاوازه‌تر سه‌رنجه‌کانی خۆی له باره‌ی گرنگی که‌سه‌تییه‌وه خستووته‌روو، به‌بۆچوونی ئەو که‌سه‌تی (یه‌کیکه له‌و ره‌گه‌زانه‌ی، که له‌ناو ده‌فا ئەو نه‌رکه ڕیزمانیه جیه‌جیه‌ده‌کات، که له لایه‌ن نووسه‌ره‌وه پینده‌سه‌پنדרیت خوینەر کاتیک ده‌قه به‌ره‌مه‌هاتوو‌هه‌که ده‌خوینێته‌وه دووباره که‌سه‌تی ناو ده‌قه‌که بونیانده‌نیته‌وه، به‌مه‌ش که‌سه‌تی ده‌بیته لایه‌نیک له چالاکییه‌کانی خویندنه‌وه) [هامون، ۲۰۱۳: ۳۰، ۳۱]، واته له کاتی خویندنه‌وه‌دا خوینەر خۆی له‌ناو که‌سه‌تییه‌کانی به‌ره‌مه‌که‌دا ده‌بینێته‌وه ئەم خۆبینیه‌وه‌ی خوینهریش کاتیک رووده‌دات، که به ته‌واوی ڕۆده‌چینه ناو قولا‌یی ده‌قه‌که‌وه و خوینەر ده‌بیته ئەو که‌سه‌تییه‌ی، که له ناو ده‌قه‌که‌دا ڕۆلده‌گه‌ریت، واته دیمه‌نیک، که پشتر به‌شو‌هیه‌کی گشتی له دهره‌وه‌ی لێدەر واندنیت له ساته‌وه‌ختی خویندنه‌وه‌دا ده‌بیته دیمه‌نیک دیکه و خوینەر له ناوه‌وه‌ی ده‌قه‌که‌دا له‌گه‌ڵ که‌سه‌تییه‌کاندا رنده‌کات و له‌گه‌ڵیان ده‌دوێت و جاریک هاو‌رایان ده‌بینت و جاریکیش دژ و نا‌کۆک، به‌مه‌ش جاریک دیکه که‌سه‌تییه‌کان له ریگه‌ی خوینهره‌وه بونیانده‌نرێنه‌وه.

۲- رووداو (Event):

رووداو یه‌کیکه له‌و ره‌گه‌زه گرنگانه‌ی، که پنیوستی هه‌موو ده‌قیکی گیرانه‌وه‌یه، له‌به‌ره‌وه‌ی هه‌ر به‌سه‌ره‌ات و چیرۆکی کاتیک ده‌گه‌رێته‌وه ده‌بیت زنجیره‌یه‌ک رووداو هه‌بن، تاوه‌کو له ریگه‌یه‌وه پیکه‌ته‌ی گیرانه‌وه‌ی ده‌قه ئەده‌بیه‌که به‌هه‌مبیت، بۆیه رووداو ڕۆلێکی کاریگه‌ر و به‌رچاری له بونیاتانی ده‌قی ڕۆماندا هه‌یه، چونکه ((گیرانه‌وه دروست نابیت، نه‌گه‌ر توخمی رووداوی تیدا نه‌بیت. به‌بێ رووداو کارمکته‌ره‌کان بیکار ده‌میننه‌وه، ده‌قه چیرۆک‌نامه‌یه‌کان ده‌بن به قسه‌ی زۆر ساده‌ی بیکردار، کارمکته‌ره‌کان ڕۆل نابین، به واتایه‌کی

تر ئېتر گېرانەمە دەروست ناییت)) [جمیل، ۲۰۲۱: ۱۸۵، ۱۸۶]، بۆیە جوولەپیکردن و بزواندن رەوتی گېرانەمە دەقتیک دەمستتیه سەر بوونی کۆمەلئیک رووداو، دروستبوونی رووداوەکانیش پئویستی بە هیزی کەستتیهکان هەیه کەستتیهکانیش بەهۆی مەملانی و ناکۆکیەکانیانەمە رووداو دەخولقینن و ئاراستەیی رووداوەکان بەرەو ئالۆزی دەبەن بەمەش گېرانەمە کە گەر موگورتر دەبیت و درێژە دەکشیت.

لە بارەیی گرنگی رەگزی رووداوەمە (ئەرستو) یەکم کەس بوو، کە لە کتیبەکەیدا (هونەری شێعەر) رەگزی رووداوی بە رەگزیکی گرنگ و سەرەکی دەستتیشانکردوو و دەلئیت: ((لە هەموو رەگزەکان گرنگتر چینیە، واتە ریکخستنی رووداوەکانە، چونکە بێگومان تراجیدی لاسایکردنەمە کەسەکان نییە، بەلکو لاسایکردنەمە کردوو و ژیان و بەختەمەری و بەدبەختی، بەختەمەری و بەدبەختی مەروئیش بە کردوو بەستراوتەمە.)) [ئەرستو، ۲۰۱۱: ۲۹]، واتە کەسەکان چ لە ژیان و واقییدا بژین، یاخود لەناو ژیان و جیهانی لاپەرەکانی رۆمانیکدا بژین ژیانمان خالی نییە لە رووداو، چونکە بەهۆی دوو هیزی دژبەیک مەملانی دروست دەبیت و کەستتیهکان کردوو دەنۆین و ئەمەش رووداوی هەمەجۆری لێدەمەوتەمە، بۆیە بەختەمەری و بەدبەختی مەروئەکان بە کردوو کەستتیهکانە بەندە. لەدوای (ئەرستو) شەمە فۆرمالیستە رووسەکان و لەناویشاندا یەکم کەس (قلادیمیر پروپ) کاتیک کاری لەسەر بەشە پیکەنەرەکانی هەقیەتە ئەفسانەییەکان کرد و گەیشتە ئەو ئەنجامە، کە هەموو هەقیەتە ئەفسانەییەکان خاوەنی یەک بونیاتن و لە سی و یەک ئەرک دروست بوون، هەرەها باسی لەمەش کردوو، کە ((کردووێ تەوانکار گرنگیەکی تاییەتی هەیه و بە هۆیەمە جوولەیی راستەقینەیی چیرۆکە دەستتیهکات)) [ئیراهیمی، ۲۰۲۳: ۲۴]. بێگومان هەموو رووداویک لە بەرئەنجامی کردووێەمە دروست دەبیت و هەلوئیت و رەفتاری کەستتیهکان و دروستبوونی مەملانیکیان لەگەڵ کەستتیهکانی دیکە دەبیتە هۆی دروستبوون و جوولەپیکردن و بەرەو تروپیک بردن و هەلکشانی زنجیرەیی رووداوەکان لە سادەمە بۆ ئالۆز و دواتر ئاسایی کردوویمان.

گرنگی و تاییەتەندیهکانی رەگزی رووداو لەناو گېرانەمە لەسەر دەستی نووسەری فەرەنسی (موپاسان Guy de Maupassant) زیاتر روونکرایەمە بەهۆی ئەمە، کە ((لە ژیر کاریگەری رەوت و ئاراستەییەکی واقیعی نویدابوو، هەرەها بە جۆریکی جیاواز لە ژیان دەروانی و پئی و ابوو، کە ژیان لە چەند ساتیکی جیاواز پیکدیت، بۆیە لە روانگی (موپاسان) مەو چیرۆک بریتیه: لە ویناکردنی تاکە رووداویک لە یەک کاتدا بە جۆریک، کە نە لە پێش خۆیی و نە لەدوای خۆی جیا ناییتەمە. لە راستیدا بانگەوازەمە (موپاسان) بوو هۆی ئەمە، کە زۆریک لە نووسەران، وەکو (ئەنتوان چێخوف، کاتریل مانسفیلد، لوبجی براندلو) پیرەمە ئەو ریزیەتی ئەو بکەن و رەگزی رووداویان بە رەگزیکی گرنگ دانا لە بونیاتتانی چیرۆکدا)) [شریبت، ۱۹۹۸: ۲۲]، هەرەها (ئیتیان سۆریو E. Souriau) لە بارەیی بەهاو گرنگی رەگزی رووداو لەناو رۆماندا بۆجونی وایە، کە ((رووداو بونیاتیکی وینەییە و لە کاتیکی دیاریکراودا بەهۆی سیستمیکی وینەیی بەهیزوو دەکشیت و لە لایەن کەستتیهکانەمە جوولەیی پیکدیت)) [زیتونی، ۲۰۰۲: ۷۴] بەپیی بۆجۆنەمە (سۆریو) لە پشت هەر یەکیک لە کەستتیهکانەمە رووداویک ئامادەیی هەیه، بۆئەمە جوولەیی رووداوەکانیش بەردەوامیان هەبیت پئویستی بە جوولەیی کەستتیهکان دەبیت.

ئەو گرنگیە، کە رەگزی رووداو هەیهتی وایکردوو بۆ هەر دەقتیکی گېرانەمەیی بایهی هەبیت، چونکە هەموو گېرانەمەیک ((ئەو کاتە شێو و فۆرمیکی دەبیت، کە وینای رووداویکی تەواو بکشیت و سەرەتا و ناوەراست و کۆتایی هەبیت و پەيوەندیکی ئۆرگانی لە نیوان ئەو سێ بەشەدا هەبیت)) [رشدی، ۱۹۶۴: ۱۱۵]. لە رۆمانی نویشدا نووسەر تەنیا بە باسکردنی رووداویکەمە ناوەستی بە تاییەتی ئەو رۆمانانە، کە چەندین کەستی بە دەنگی خۆیان دەدۆین ئەم فرە دەنگیەش رۆمانەکە دەکاتە خاوەنی کۆمەلە رووداویک. نیدی لێرەمە ((رووداوەکانی نێو رۆمان یەک رووداو نییە، بەلکو رۆمان بریتی دەبیت لە گېرانەمە چەندین رووداو، ئەم فرمیە لە رووداو، کاریگەری لە پیدانی نازادی بە کارمکتر دەبیت، چونکە لەویدا هەر کارمکترە خاوەن چیرۆکی خۆیەتی، کەواتە خاوەن رووداو، کە جیاوە لە رووداوی کارمکتریکی دیکە)) [مەنتک، ۲۰۱۳: ۱۱۷، ۱۱۸]. کەواتە رووداو ئەو رەگزە گرنگیە، کە لەناو ژانریکی، وەکو رۆماندا بایهیکی زۆری پیکدیت و یەکیکە لە رەگزە پئویستیەکانی ئەم ژانرە، چونکە ئەمە وادەکات دەقتیک پر جوولە بیت و روه هونەریەکی بەدیار بکەوین رەگزی رووداو و رووداوەکان دەبەن پایە و کۆلەییەکی گرنگ بۆ بونیاتی دەقە و گەر موگوری بە گېرانەمە دەبەخشن.

۳- شوین (Place): -

شوین له ژبانی واقعیدا ئهو ژینگه‌یه، که رووداو هکانی له کات و ساتیکدا تیدا روودهدات و به‌هوی ململانی و به‌ریه‌که‌هوتن و کارلیکی مرۆقه‌کانیش له‌گه‌ل یه‌کنتریدا په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان دروست ده‌بیت و تاکه‌هکانی ناو کۆمه‌لگه‌ش به‌هوی جموجووله به‌رده‌وامه‌کانییانه‌وه کار و ئه‌رکه‌کانیان له‌ناو شویندا ریکده‌خهن، واته شوین ((ئهو بوونه‌یه که مرۆف و زینده‌وهران له‌خۆده‌گریت. شوینه‌که‌ی، یا سهر زه‌وی، یا ئاسمانه، یا ده‌ریایه. هه‌یچ رووداوێک بێ شوین روونادات. شوین له ژبانا کارلیکه‌ر و کارلیکه‌راوه)) [حوسین، ۲۰۰۱، ۱۶۳] ته‌نانه‌ت ئهو په‌یوه‌ندییه به‌تینه‌ی، که شوین به ژبانه‌وه، هه‌یه‌تی وایکردوه شوین هه‌میشه گرنگیه‌کی تاییه‌تی هه‌بیت له ژبانی مرۆف و بوونه‌مره‌کانی دیکه‌دا، چونکه ((شوین نه‌گه‌ر په‌یوه‌ندی به ژبانه‌وه نه‌بیت، گرنگی نییه، ئیتر مرۆف، یان ئازهل بیت و له هه‌ر ئه‌ستیره‌یه‌که‌دا بیت، چونکه ئهو شوینه‌یه، که ژبانی تیدا)) [رهنوف، ۲۰۱۲: ۳۶]. شوین، وه‌کو ره‌گه‌زیکی چه‌ندیک له ژبانی واقعیدا گرنکه، هه‌نده‌ش له‌ناو رۆماندا گرنکه و وه‌کو هه‌ریه‌ک له ره‌گه‌زه‌هکانی (که‌سه‌تی، رووداو، کات) له بونیاتنانی هه‌ر ده‌قیکی گه‌یرانه‌مییدا بایه‌خی خۆی هه‌یه، چونکه دیارترین ره‌گه‌زی هونه‌رییه، بۆ بونیاتنانی ده‌قیکی گه‌یرانه‌میی و هۆکارێکی باشه بۆ یاره‌مێدانی نووسه‌ر، تاوه‌کو له ریگه‌ی ئه‌م ره‌گه‌زه‌وه په‌یامه‌کانی به باشی بگه‌یه‌ننه‌ خۆینه‌ر، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ((شوین ریگه به نووسه‌ر ده‌دات زیاتر به ئامانه‌که‌ی بگات له هه‌ر توخمیکه‌تر، که به‌شداری له هه‌مان کاردا بکات، چونکه نووسه‌ر له ریگه‌یه‌وه ده‌توانیت ناو مرۆکی کاره‌که‌یی و ئه‌وه‌ی، که ده‌یه‌ویت ده‌ریبیریت و بۆ وەرگری بگوازیته‌وه، هه‌روه‌ها شوین وه‌کو ره‌گه‌زیکی سه‌ره‌کی ناو ره‌گه‌زه‌کانیه‌تر فه‌زا و فاکتوره‌یکی گرنکه، بۆ کۆکردنه‌وه‌ی ئهو هه‌زانه‌ی، که له ده‌ور به‌ر و ژبانی که‌سه‌تییه‌کاندا هه‌یه، که‌سه‌تییه‌کان بۆ ئه‌وه‌ی بچوێن پنیوستیان به شوینیک ده‌بیت، هه‌روه‌ها کاتیش پنیوستی به شوینیک هه‌یه، که تیدا روودبات به‌هه‌مانه‌شوه رووداو مه‌کانیش پنیوستیان به شوین ده‌بیت، چونکه هه‌یچ رووداوێک له بۆشایدا روونادات)) [علی، ۲۰۲۱: ۵۶۵]، بۆیه شوین له‌ناو رۆماندا ((ده‌بیته شانوێ رووداو مه‌کان و گۆر مه‌پانی ململانی‌کان، که ته‌واو هه‌ستی خۆینه‌ر ده‌ورۆتینیت، هه‌روه‌ها له ریگه‌ی ئه‌و وه‌سف و په‌یاهه‌لدانه‌ی، که رۆماننووس به‌رامبه‌ر شوینه‌کان په‌شانیده‌دات، خالێکی جوانکاری ده‌قه‌که و سه‌ره‌نجی خۆینه‌ر راده‌که‌شیت)) [قادر، ۲۰۰۹: ۵۷].

له باره‌ی گرنگی شوین له کاری هونه‌ریدا (بوری لوتمان) ده‌لێت: (شوین له کاره هونه‌رییه‌کاندا پانتایه‌کی دیاریکراوی هه‌یه (تابلویه‌کی هونه‌ری، په‌یکه‌ریک، هونه‌راوه‌یه‌ک، یان رۆمانیک) هه‌ریه‌ک له‌م کاره هونه‌ریانه شوینیک دیاریکراو داگیر ده‌کهن، به‌لام له لایه‌کی دیکه‌وه جه‌وه‌ری هه‌ریه‌ک له‌و کاره هونه‌ریانه له‌وه‌دا دره‌ده‌که‌ویت، که هونه‌رمه‌ند له شوینیک سنورداردا وینای واقه‌یک ده‌که‌شیت، که فراوانتر و گشتگیرتره له‌و جیهانه‌ پان و به‌رینه‌ی، که له واقه‌دا بوونی هه‌یه، واته هونه‌رمه‌ند له کاره هونه‌رییه‌که‌یدا له ریگه‌ی کۆمه‌لێک یاسا و به‌نهما و نه‌ریتی هونه‌رییه‌وه نوینه‌رایه‌تی جیهانی واقه‌یی ده‌کات بۆ نمونه: ئهو یاسایانه‌ی، که بۆ هونه‌رمه‌ندیکی نیگارکیش دانراون ریگه‌یه‌په‌نده‌دن، که له‌سه‌ر تابلویه‌کی دوو ره‌هه‌ندی نوینه‌رایه‌تی جیهانیکی سێ ره‌هه‌ندی بکات) [جماعة من الباحثین، ۱۹۸۸: ۶۵، ۶۶]. هه‌ر له باره‌ی شوینه‌وه (حه‌سه‌ن به‌حراوی) ره‌گه‌زی شوین به ته‌واو کاری ره‌گه‌زه‌هکانی دیکه داده‌نیت له ده‌قی گه‌یرانه‌مییدا و پنیویه، که ((ناکریت ره‌گه‌زی شوین له ته‌واوی ره‌گه‌زه‌ پیکه‌ینه‌ره‌کانی گه‌یرانه‌وه دابیریت، به‌لکه ره‌گه‌زی شوین له‌ناو گه‌یرانه‌وه‌دا په‌یوه‌ندییه‌کی پته‌و و هه‌مه‌چه‌شنی له‌گه‌ل ره‌گه‌زه‌هکانی که‌سه‌تی و کات و رووداو و گوشه‌ی گه‌یرانه‌وه‌دا هه‌یه، بۆیه نه‌گه‌ر ره‌گه‌زی شوین له چوارچه‌وه‌ی ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌کاندا له‌به‌رچاو نه‌گیریت تیگه‌شتن له‌و رۆله‌ی، که شوین له‌ناو گه‌یرانه‌وه‌دا ده‌یکه‌ریت قورس ده‌بیت)) [بحراوی، ۱۹۹۰: ۲۶].

ره‌گه‌زی شوین له‌کاری نه‌مه‌ی و له پشه‌ردا، نه‌گه‌ر رۆله‌که‌ی ته‌نیا ئه‌وه بووبیت، که رووداو هکانی تیدا روودبات، به‌لام له ئیستادا و له‌ناو ژانریکی، وه‌کو رۆماندا رۆل و گرنگیه‌که‌ی زۆر له‌وه زیاتره، چونکه ((شوین له په‌شاندانی تیمی چه‌رۆکه‌که‌دا به‌شداری ده‌کات. رۆلی له گرنگی به‌خشینی دنایه‌کی سه‌ره‌جه‌له‌گر و ره‌مز و ده‌لاله‌ت و فانتازیا به چه‌رۆک ده‌بیت، هه‌روه‌ها شوین ده‌توانیت گوزارشت له ناوه‌وه‌ی ده‌روونی کاره‌که‌ره‌کان بکات، له‌به‌ر ئه‌وه هه‌ر شوینیک بۆ خۆی هه‌لگری واتایه‌که و پنیسته نووسه‌ر مامه‌له‌یه‌کی ساده‌ی له‌گه‌لدا نه‌کات)) [حه‌مه‌علی، ۲۰۱۰: ۸۹]، به‌ده‌ر له‌وه ره‌گه‌زی شوین له‌ناو ژانریکی، وه‌کو رۆماندا ((خاوه‌نی ناسنامه و هه‌لگری ده‌لاله‌ت و ده‌سه‌لات و سیسته‌م و که‌ش و ره‌هه‌ند و سه‌روشتی خۆیه‌تی...، چونکه هه‌ر شوینه و ده‌سه‌لاتگیری خۆی هه‌یه و خاوه‌نی ره‌هه‌ند و رووبه‌ری تاییه‌تی خۆیه‌تی بۆ ریگه‌دان به جووله‌کردن و کردار و گه‌توگۆکردن، هه‌روه‌ها هه‌ر شوینیک ریتمیک تاییه‌ت به‌خۆی هه‌یه. شوین هه‌لگری فره‌ده‌لاله‌)) [نیسه‌ماعیل، ۲۰۰۹: ۲۴، ۲۵].

تهکنیک همیه به‌هۆی ره‌گه‌زی کاتمه دروست ده‌بیت و ده‌بیت‌هۆی تیکشکاندنی سیمای جیگره‌وی کات و پینچه‌وانه‌کردنی ئەو کاتمه‌ی که له ده‌روه‌ی ئەده‌بدا بوونی همیه، جگه له‌موش بنه‌مای سهر‌مکی رۆمان کار‌کردنه له‌گه‌ل خه‌یالدا...، چونکه خه‌یال گه‌رانه‌وه‌یه، تیکشکانه، زوو تێپه‌رینه، پینشکه‌وتنه، گرژبوونه، خاوبوونه‌وه‌یه)) [عزیز، ۲۰۲۲: ۸۵].

ئهنجامدانی ئەم کاره‌ش ته‌نیا له‌ناو جیهانی رۆماندا ده‌ست ده‌دات، چونکه کاتیک نووسهر کاتی واقیعی له‌ناو کاته خودییه‌که‌ی خویدا به‌ شێوه‌یه‌کی داهینه‌رانه شیده‌کاته‌وه زۆر به‌ ئاسانی ده‌توانیت کاته‌کان پاش و پینش و پارچه پارچه بکات و له‌سه‌ر بنه‌مای خه‌یاله‌کانی دووباره کات له‌ناو ده‌قه‌که‌یدا بو‌نیات‌بێننه‌وه و کات له‌ نااماده‌یه‌وه بو ناماده بگۆریت و ئیستای کات بگه‌رێننه‌وه بو دواوه و دووباره رابردو به‌یئنه‌وه ناو گه‌رانه‌وه‌که‌یی و له‌ رێچه‌گشتی و ده‌ره‌کییه‌که‌ی کاتی سروشتی لایبدا ((هموو ئەوانه‌ش به‌ستراوه‌ته‌وه به‌ ره‌وتی رووداوه‌کان و چۆنییه‌تی بێر‌کردنه‌وه و توانای نووسهره‌وه، که بتوانیت پاش و پینش به‌ کاته‌کان بکات به‌شێوه‌یه‌ک کرۆک و ره‌وتی رووداوه‌کان نه‌شێوینیت)) [حسین، ۲۰۲۱: ۲۱]. که‌واته ره‌گه‌زی کات هه‌روه‌ک چۆن له‌ ژبانی واقیعی و رۆژانه‌دا گرنگه، هه‌روه‌کو (توماس ئیلیوت Thomas Eliot) ده‌لێت: ((بو هه‌موو شتیک کاتیک همیه، بو هه‌موو کاریک له‌ ژیر ئاسماندا، بو له‌ دایکبوون کاتیک همیه، بو مردن کاتیک همیه)) [قه‌ره‌دای، ۲۰۰۸: ۵۷]، هه‌روه‌ها له‌ناو جیهانی رۆمانیدا کات هاوشیه‌وی جیهانی واقیعی ئەو بایه‌خه‌ی همیه بو که‌سینیه‌یه‌کان، بو ژبان‌کردنیان بو گه‌رانه‌وه و نه‌گه‌رانه‌وه‌یان، مردن و له‌ناو‌چوونیان بو هه‌موو ئەو شتانه‌ی په‌وه‌ستی جووله و کرداره‌کانی کاتیک همیه، بۆیه رۆمان به‌ی بوونی کات هیچ واتیه‌ک نادات، له‌به‌ره‌وه‌ی ره‌گه‌زی کات، گیانیکی زیندو به‌ که‌سینیه‌یه‌کان، شوین و رووداوه‌کان و ته‌واوی گه‌رانه‌وه‌که ده‌به‌خشیت.

به‌شی دووه‌م: پراکتیزه‌کردنی ره‌گه‌زه‌کانی گه‌رانه‌وه له‌ناو رۆمانه‌که‌دا:

ته‌وه‌ری به‌که‌م: ره‌گه‌زی که‌سینی له‌ رووی پینکه‌اته‌وه:

۱- که‌سینی په‌ره‌سین Round Character: ئەمجۆره که‌سینیه ((وه‌ک هه‌ر که‌سینیه‌کی ئاسایی خاوه‌نی چهندین په‌هه‌ندی مرۆبیه، ئەویش هه‌ست و سۆز و بێر و بۆچرونی تایه‌ت به‌خۆیه‌تی، هه‌ر بۆیه سیفه‌ت و پینکه‌اته‌ی که‌سایه‌تی له‌ نه‌جامی کاریگه‌ری رووداوه‌کانه‌وه گۆرانی به‌سه‌ردا دیت، له‌ هه‌لوێستیکه‌وه ده‌چینه هه‌لوێستیکه‌ی دیکه. چیرۆکنووس له‌ وینه‌کێشانی ئەم کاره‌که‌تردا هه‌موو لایه‌نه‌کانی ژبانی به‌ یه‌کجار ناخاته‌روو، به‌کو قوناغ به‌ قوناغ گه‌شه‌ی پیده‌دات، تا خۆی بو خۆیه‌ر ناشرکرا بکات)) [حه‌مه‌لی، ۲۰۱۰: ۸۴، ۸۵].

(مه‌رجان) یه‌کێکه له‌ که‌سینیه‌ سهر‌مکی و په‌ره‌سینه‌کانی ناو ئەم رۆمانه و خاوه‌نی بێر و بۆچوون و تیروانینی تایه‌ت به‌خۆیه‌تی و ئەم تایه‌تمه‌ندییه‌ش بووته هۆی ئەوه‌ی، که چهند په‌هه‌ندیکی جیاوازی هه‌بیت، هه‌روه‌ها به‌هۆی به‌ره‌وه‌په‌شچوونی ره‌وتی رووداوه‌کان له‌ هه‌لوێستیکه‌وه ده‌چینه هه‌لوێستیکه‌ی دیکه ئەمه‌ش ئاستی بێر‌کردنه‌وه‌کانی به‌رانه‌ر به‌ رووداوه‌کان فراوانتر ده‌کات، بۆیه له‌سه‌رته‌ا، تاوه‌کو کۆتایی گه‌رانه‌وه‌که جووله‌یه‌کی به‌رده‌وام و گه‌شه‌سهندووی همیه. (مه‌رجان) پینشه‌وه‌ی که‌که‌له و خولیا‌ی گه‌شتیکه‌ی به‌رده‌وام بکه‌وتنه‌ سه‌ری و که‌شتیه‌که‌ی بخاته‌ جووله و به‌ره‌وه‌رووی تیشکه‌کانی خه‌ون بروت خولیا‌یه‌کی دیکه بێر‌کردنه‌وه‌کانی داگیر ده‌کات و به‌ کاریکی دیکه‌وه سه‌رقال ده‌بیت، به‌لام ئەم کاره‌ی بو هیچ که‌سینیک له‌ که‌سینیه‌کانی دیکه‌ی ناو رۆمانه‌که‌ باس ناکات و نایدركینیت، به‌لام سه‌ر‌باری ئەموش ناتوانیت درێژه به‌ شارده‌وه‌ی ئەو راز و نه‌ینیه‌ی ناو دلی بدات، بۆیه ئەو نه‌ینیه‌ بو یه‌کێک له‌ که‌سینیه‌یه‌کان به‌ ناوی (زیفیر) باس ده‌کات و ده‌لێت: ((چاران ئیشیکه‌ی ترم نه‌کرد... باب‌ئین من ناوی ئەنیم نمایش، ژنه‌که‌م و منداله‌کانم ناویان نابوو په‌تباژین... من بو پاره ئەو ئیشه‌م نه‌ده‌کرد، نه‌خیر! سه‌رسام بوم به‌ زاتی ئەو که‌سه‌ی ئەویویرا، له‌سه‌ر په‌تیکه‌ی پاریک له‌وه‌ر بو نه‌مه‌بری دوو خانوو پروات و پارسه‌نگی تیکنه‌چیت)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۲۶۱] له‌ درێژه‌ی گفتوگۆکانیدا باس له‌وه‌ ده‌کات، که حه‌زی ده‌ست بردن بو ئەم کاره به‌هۆی کومه‌له که‌سینیه‌که‌وه بووه، که گه‌ریده‌ی شاران بوون و هه‌فته‌یه‌ک پینش رۆشتنیان له‌و شاره‌ی ئەم کومه‌له نمایشیک ئهنجام‌ده‌دن ئەمیش، وه‌کو بینه‌ریکی ئەو نمایشه‌ سه‌رسامی جووله و کرداره‌کانیان ده‌بیت و ئیدی له‌و کاتمه‌وه‌ی، که ئەو که‌سه‌نه‌ی بینه‌وه‌ دلی چووته سه‌ر ئەو کاره و ئەو گه‌شتانه‌ی، که ئەوان کردوویانه و ده‌لێت: ((به‌ ریکه‌وت کومه‌لێک که‌س به‌و شاره‌ی مندا تیده‌په‌رین، ئەو کومه‌له که‌سه‌ پارێان خسته‌وه سه‌ر که‌ر و نه‌سپ و ناو دروشکه، پینش رۆشتنیان چهند یارییه‌کی زۆر تایه‌تیا‌ن پینشکه‌ش به‌ خه‌که‌که‌ کردبوو. پینشه‌چوو خیزانیک بن... هه‌ر

یهکه و شتیکی دهکرد. پیاوهکه خوی، حه‌بایکی به‌میهر و نه‌ویهری سه‌ریانی دوو مآندا گری دا، نینجا داریکی باریکی دریزی گرتی دهست، هه‌ناسه‌یهکی قوولی هه‌لکیتشا، چاوی داخست و کردییه‌وه. من وا هه‌ستم کرد که چوته ناوه‌وهی خوی، نیدی ناگای له‌کس نه‌ما له‌و خه‌لکه‌ی له‌ خواره‌وه ته‌ماشایان دهکرد. که‌وته رویشتن به‌سه‌ر په‌ته‌که، بی نه‌وهی پارسه‌نگی تیک بچیت)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۲۶۱، ۲۶۲]. سه‌رسامی ئه‌م که‌سه‌نییه‌ بو ئه‌و کاره هانیده‌دات خیزانه‌که‌ی رازی بکات، که ئه‌مانیش ئه‌و کاره تاقیبکه‌نه‌وه و ئه‌نجامی بدن، به‌لام، له‌به‌ر نه‌وه‌ی نه‌زمونیکی ئوتویان له‌و کاره‌دا نییه و هیچ مه‌شق و راهینانیکیش ناکه‌ن، نمایشه‌کاتیان نابیته جیسه‌رنجی خه‌لکی، بویه ئه‌م کاره‌یان ئه‌نجامیکی نابیت و هه‌ر زوو وازی لیده‌هینیت، هه‌روه‌کو گزیره‌وه‌ی ده‌قه‌که‌ باسی ده‌کات و ده‌لایت: ((نه‌وه‌ی کردی هه‌ر نزیک‌ی نه‌کردۆته‌وه له‌ هیچ، هه‌میشه‌ هه‌ستی کردوه شتیکی هه‌یه له‌ جییه‌ک که‌ لئی روون نییه‌ جییه، ده‌بی پنی بگات! نیدی له‌ بیزاریدا وازی له‌ ژیه‌ه‌ش هیناوه)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۲۶۴].

ئه‌وه‌ی مه‌رجان مه‌به‌ستییه‌تی له‌ ئه‌نجامدانی ئه‌و کاره‌دا ئه‌ویه، که‌ ده‌یه‌ویت گرییی ئه‌و خه‌یالانه‌ی بکاته‌وه، که‌ به‌رده‌وام قولاییان له‌ شتیکی ون و نادیار گیر ده‌که‌ن، بویه دوا‌ی وازه‌یان له‌م کاره وه‌سییه‌ته‌که‌ی باوکی جییه‌جیده‌کات، که‌ بگه‌رتیه‌وه بو (به‌سرا) و که‌سه‌نییه‌که‌ هه‌لسورینیت، هه‌روه‌کو گزیره‌وه‌ی ده‌قه‌که‌ باسی ده‌کات و ده‌لایت: ((ئه‌و که‌ هه‌چی له‌ که‌سه‌تیوانیی نه‌زانیه‌وه، ده‌ریاوان نه‌بووه، چون بکه‌ویتیه‌ دوا‌ی ماسی گرتن و مه‌رجان ده‌کردن له‌ قولایی ده‌ریادا؟ نه‌ چه‌ته‌ش بووه، به‌ قه‌ولی خوی، تا‌کو به‌دوا‌ی خه‌یالایی گه‌نجینه‌ی دورگه‌کان بکه‌ویت! ناچار وه‌ک باوکی و له‌سه‌ر وه‌سته‌که‌ی نه‌و، که‌وتۆته‌ به‌کردانی که‌سه‌نییه‌که‌ بو راوه ماسی و نا‌لوگۆری شه‌مه‌ک)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۲۶۵] (مه‌رجان) بو چمه‌د مانگیک له‌سه‌ر ئه‌م پشه‌یه به‌رده‌وام‌ده‌نیته و داهاتیکی باش کۆده‌کاته‌وه و یه‌که‌م تروسکه‌ی گه‌سه‌نه‌کانیشی له‌و کاته‌وه ده‌سته‌پیده‌کات، که‌ به‌ دیداری (زیفیر) ناشنا ده‌نیته و ده‌نسانیت. خولایی ئه‌م که‌سه‌نییه‌ بو گه‌سه‌نه‌کردن و ته‌یکردنی هه‌موو شونینیک به‌دوا‌ی تیشه‌که‌کانی خه‌وندی گۆرانکارییه‌کی زۆر به‌سه‌ر لایه‌نی هه‌زی و بیرکردنه‌وه و تیره‌وانینه‌کانیدا ده‌هینیت و به‌قولی ناشقی ده‌ریا ده‌نیته، بویه به‌یئ نه‌وه‌ی بیر له‌ مه‌ترسی هه‌ر رووداویک بکاته‌وه، که‌ ره‌نگه‌ له‌ گه‌سه‌نه‌کردندا له‌ناو ده‌ریادا بینه‌ ریگیان به‌ته‌وا‌ی بیرکردنه‌وه‌کانی داگیر ده‌کات و سووربوون له‌سه‌ر رویشتن به‌روه‌بیری خه‌ونه‌که‌ی راده‌گه‌یه‌نیته و ئاماده‌یه هه‌موو ژیه‌نیشی بو هینانه‌دی ئه‌و خه‌ونه‌ ته‌رخان بکات، هه‌روه‌کو خزی ده‌لایت: ((هه‌تا مردن پیم خۆشه‌ دوا‌ی خه‌ونی خۆم بکه‌وم، نه‌ک ده‌سته‌هه‌رۆ دانیشم و بو به‌ده‌بختی خۆم شین و شه‌پۆرم بیت!)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۲۳۲] به‌هۆی ئه‌و رووداوانه‌شه‌وه بیره‌بو‌چوونه‌کانی ئه‌م که‌سه‌نییه‌ زیاتر په‌ره ده‌سنینیت و کاریگه‌ری له‌سه‌ر ره‌وتی رووداوه‌کان دروست ده‌کات و به‌ره‌و پشه‌وه‌یان ده‌بات به‌ تایه‌ه‌نیش کاتیک (مه‌رجان) و ده‌سته‌که‌ی ئاراسته‌ی که‌سه‌نییه‌که‌یان له‌ خه‌ون لاده‌دات و له‌ ناوه‌راستی ده‌ریادا به‌ وه‌ستای و به‌یئ جوله‌ ده‌مینه‌وه له‌ گه‌توگۆیه‌کیدا له‌گه‌ل (زیفیر) دا سه‌بارت به‌و دۆخه‌یان ده‌لایت: ((ده‌ریاش له‌لام وه‌ک ژماره‌ی بن کۆتاییه‌، هه‌روه‌ک خه‌ون، که‌ نازانین نه‌سه‌ر و نه‌وسه‌ری کامه‌یه، که‌چی هه‌ر ملی لئ نه‌تین و خۆمان به‌ بینینی وشکاییه‌ک هه‌له‌ه‌ه‌له‌تینین و ده‌لین گه‌یشه‌توونه‌ته‌ شونینیک. نه‌بینی زیفیر؟ من له‌کاتیکدا که‌ خه‌ونیشم ده‌هسته‌تیت نه‌نوسوم و به‌وه‌ خه‌ونه‌که‌م چالاک نه‌که‌مه‌وه، چونکه‌ نووسین دیوه‌که‌ی تری خه‌ونه، نه‌میش نازادییه‌، بن به‌ر و بن که‌ناره‌)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۳۴۰].

لیره‌دا (مه‌رجان) نووسین ده‌کاته‌ هۆکاریک بو چالاککردنی خه‌ونه‌که‌ی، چونکه‌ ئه‌م پینی وایه‌ ته‌نیا ئه‌و که‌سه‌نه نازان، که‌ هه‌ر و روانینی خۆیان له‌ ریگه‌ی نووسینه‌کانیا‌وه نازاد کردوه و جوانییه‌کانی نووسین ته‌نیا له‌ به‌تاله‌کردنه‌وه‌ی بیره‌وه‌که‌کانیا‌ندا نابینه‌وه، به‌لکو له‌دوا‌ی خۆیا‌نه‌وه راستییه‌کی جوان به‌جیده‌هیلن و خۆنه‌ر ده‌خه‌نه به‌ر تیشه‌کی هه‌قیقه‌تی ئه‌و راستییه‌ ئه‌مه‌ش بو‌خۆی بزواندنی ئه‌و خه‌ونه‌یه، که‌ له‌ خه‌یالی نووسه‌ریکی نازادا هه‌یه، چونکه‌ نووسه‌ری نازاد خاوه‌نی بیرکردنه‌وه‌ی نازاد و ده‌برینی نازاده و وشه‌کانی نازادانه له‌ ئاسمانی نووسیندا باله‌فره‌ ده‌که‌ن خودی ئه‌م نازادییه‌ش به‌ ناسوده‌یی ده‌یگه‌یه‌نیته، چونکه‌ خه‌یاله‌کانی بو نووسین له‌ پیش هه‌موو ئه‌وانی دیکه‌وه نازاد کردوه و ناکه‌ویتیه‌ ژیر رکیفی خه‌ون و خه‌یالی هیچ که‌سه‌یکه‌وه، هه‌روه‌کو (نیکۆلای بیره‌دیاف) ده‌لایت: ((نازادی ته‌نیا ئه‌وه‌ نییه‌ ته‌سه‌ر بکه‌یت، یان هه‌ست بکه‌یت نازادی. نازادی له‌ به‌ره‌متدا بیرکردنه‌وه‌ی نازاد و کرده‌وه‌ی نازاده، ویستی نازاد و خه‌یالی نازاده)) [حه‌مه‌ه‌لی، ۲۰۲۱: ۱۷۲، ۱۷۱].

(زیفیر) یه‌کیکی دیکه‌یه‌ له‌ که‌سه‌نییه‌ په‌ره‌سینه‌کانی ناو ئه‌م رۆمانه‌ ئه‌م که‌سه‌نییه‌ به‌هۆی ئه‌و دۆخه‌ بیکه‌سییه‌ی، که‌ تیشه‌وتوه‌ وشکایی بو ئه‌و ده‌بنته‌ مالنکی کاتی و له‌نگه‌رگا‌کانیش ده‌کاته‌ مالنکی هه‌میشه‌یی بو‌خۆی، بویه

ئەم شتەي، كە زۆر شادمان و دلخۆشى دەكات گەشتکردنە بۆناو دەريا، چونكە گەشت بۆ ئەم دەبیتە شوناسنیک و قەرەبووی بیکەسی و بيمالی بۆ دەكاتەوه، بۆیە هەموو ژيانى پەيوەست دەكات بە گەشت و دەرياوه. يەكەم وەرچەرخانى ژيانى ئەم كەسنييه لەو كاتەوه دەستپنیدەكات، كە (مەرجان) داوايلنیدەكات، هاوگەشتى بىت و قەرزەكەشى بۆدەداتەوه (زيفير)يش بە داواكارىيەكى رازى دەبیت، هەروەكو خۆى دەلنیت: ((منیش هەتا بلنى ئەو داواكارىيەم پىخۆش بوو، بگرە خەرىك بوو لە شادمانیدا ببوریمەوه، چونكە كەشتىيەكەم ببينبوو، نەوهەندەى ديكە دلئى بزواندەم... من هەموو ژيانم خەونم بە گەشتى سەر نەو جۆرە كەشتىيەوه ببینی بوو. نەو ساتەش هاتۆتە بەردەستم، نیتەر چۆن بموتبايە نا!)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۷۹، ۸۰] (زيفير) دەبیت نازاد بىت و چیتەر نەبیتە سببەر و پاشكۆى كەس، بۆیە برىارى گەشتەكانى لەگەڵ (مەرجان) دەستپنیدەكات لە بەردەوامى ئەم گەشتانەشى گۆرانكارىيەكى زۆر بەسەر بىركردنەوه و بۆچوونەكانیدا دىت، بەلام ئەو رووداوهى، كە وەرچەرخانىكى زياتر لە ژيانیدا دروست دەكات خۆشەويستى ژنیکە كاتنیک لە گەشتەكانیاندا لەبەكەك لە بەندەرەكان لادەدن (زيفير) بەدزى (مەرجان)وه لەگەڵ ژنیکدا دەرۆن بۆ شوپننیک لەناو گەشتیارگەيەدا، ماویمەك بەبەكەوه دەمىننەوه، لەو ماویمەشدا خۆشەويستى ئەم ژنە لە دلئى (زيفير)دا بناغە دادەنیت و لە گەتوگۆيەكى نىوان (زيفير) و ئەم ژنەدا، (زيفير) بەمشىويە دەكەوتنە گەتوگۆ و لىنیدەپرسنیت: ((چى هینايتىيە سەر ئەم رىيە؟ جوانىيەكەت رىخۆشكەرە نارەزوت لە كام پياو بىت پتكاتە هاوسەرى خۆي و خىزان پىكەوه بنىت! ئەویش بە كزى، وەك شەرم لەو قەسەيە بكات، پىي و ت، كەس نەوهەندە بايەخى بە جوانىم نەداوه! نەوهى لەگەلم جوت دەبیت سەيرى لەشو لارم دەكات، دوايش تامى گۆشتم دەكات! هەرچىشم بەسەر دىت خۆم بەسەرى خۆم هیناوه)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۳، ۱۴] نووسەر لە رىگەي ئەم كەسنييهوه باسى نازار و خەمى ژنیک دەكات، كە بە قوربانیدانى جەستەى خۆى بۆ داىبنکردنى نانىكى رۆژانەى شەرم لە كالبوونەوهى مروقبوونى خۆى دەكات لەناو كۆمەلگەدا، هەروەها باس لە نەرىتى ئەو پياوانە دەكات، كە بۆ تىركردنى حەزى خۆيان لەزەت لە جەستەى مروقبىكى بىتاوان و مەردەگرن، هەر خۆدى ئەو پياوانەش بە كەم و بىيەها دەروانە ئەم جۆرە ژنانە و پەنجەى تاوان و عەبەيان بۆ درىژ دەكەن، هەروەها باسى شەرمى ژنیک دەكات لە بەرانبەر ئەم كارەى، كە دەيكات خۆى بە تاوانبار دەزاننیت، دروستبوونى ئەم هەستى شەرمەش لە لای كەسنىك لە كاتنیکدا دروست دەبیت، كە ((خۆى لەگەل ئەوانى دىكەدا قىاس دەكات، يان لەهەر نۆرم و ياسايەك، يان بەلننیک لادەدات و ئەم حالەتە لەخۆگرى هەستەردن بە كەدەوبەكى ناشايستە، يان لە روانگەى خۆيانەوه، يان لە روانگەى ئەوانى دىكەوه بە عەيب دەزاننیت)) [عەزىزى، ۲۰۲۱: ۴۲] ئەوهى بارى سەر دلئى ئەم كەسنييه زياتر و قورستر دەكات ئەم هيو و ئومىدەيه، كە بەم ژنەى دەدات بەوهى، كە لەگەل خۆى بىبات و لەو دۆخە نالەبارە رزگارى بكات، بەلام بەهۆى رىگرىيەكانى (مەرجان)وه ناتواننیت بەلننەكەى بباتە سەر، چونكە (مەرجان) رىگە بە هىچ يەكەك لە دەستەكەى نادات، كە ژن لەگەل خۆيان بىبەن و لەو گەشتانەدا بەشدارى پىكەن (زيفير)يش لە كۆتا دیدارى لەگەل ئەم ژنەدا ((لە خەجالەتیییدا بە قورسى چاوى هەلبىرى و سەيرى كرد. نومیديكى زۆرى بۆ دەرخست، كە جارنىكى دىكە بەدوايدا دەگەرنیتەوه. ئەو باش لەو نىگایە تىگەبىشت، گوتى، نەوهى پىشنىارت كردم، نازادى بوو، خەونىكى نىجگار گەورەبوو، خەونى گەورەش وەها بەناسانى نایەتەدى! زۆر كەسى تر، كە هىچىشيان لەسەر نەدەزاننیم نەوهيان پىن گوتووم! نەزانم، كە رۆشنىت جارنىكى تر ناگەرنیتەوه)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۷]، ئىدى لىرەوه گەشتەكانى ئەم كەسنييه تۆختر دەبیتەوه لەپىناو ئەوهى، كە رۆژنیک بگەرنیتەوه بۆلای خۆشەويستەكەى، بۆئەوهى بەختەمورى بختە ژيانىيەوه و مروقب بوونى لە درز و شكان بپارننیت. ئەم خۆشەويستىيە دەبیتە فاكەتەرىكى بەهیز و بە درىزايى رۆمانەكە گۆرانكارىيەكى زۆر بەسەر بىروبووچوون و رەفتارەكانى ئەم كەسنييهدا دەهیننیت.

(تەشكىن) يەككى دىكەيه لە كەسنييه پەرسننەكان و لەدواى مردنى داىك و باوكى و مانەوهى بە تەنيا بەو برە پارەيهى، كە داىكى بۆى بەجىدەهیننیت چەند گەشتنىكى كورت لەم شار بۆ ئەو شار نەجامدەدات، بەلام هىچ يەكەك لەو گەشتانە لە بارى تەنيايەكەى كەم ناكاتەوه، هەتاهو ئەم كاتەى، كە روو لە شارى (بەغداد) دەكات و لە وىلايەتى (بەسرا) نىشتەجى دەبیت، هەروەكو خۆى دەلنیت: ((كە چوومه نەوى خولياى گەشتى دەريا كەوتە سەرم، ئىدى نەبوو لەوىوه پرۆم. لەویش، تا ماویمەك لەناو كەشتىيە لەنگەرگرتووهكان نىشم كرد. ئەزمونىشم لە چىشتەردندا بواریدام لە گەشتیارگەكان كار بكەم)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۲۳۹]. ئەم كەسنييه هەمانشوى كەسنييهكانى دىكەى ناو ئەم رۆمانە دەبیت پەناگەيەكى ئەبەدى بۆ خۆى بدۆزىتەوه و خەونەكانى تىدا بچننەوه، بۆیە ئەم دۆخى تەنيايەى دەختە سەر خولياى گەشت و سببەرى كەشتىيە لەنگەر گرتووهكانىيى بۆدەبیتە مألۆچكەيەكى ئارام، هەروەها باسى دۆخى تەنيايەكەى دەكات، كە لە سەرەتادا نەيزانىوه چۆن ئەم دۆخى بىكەسيهى تىبەرننیت، بۆیە سەر دەكاتە خواردەنەوه و زۆرنیک لە پارەكانى بپهوه بە

مه‌ی خوارندنه‌وه خمرجدهکات، هه‌روه‌کو خۆی ده‌لایت: ((ته‌ناییم وای کردبوو، که هه‌میشه نزیک که‌شته‌یه‌کان بم. که که‌شته‌ی نه‌گه‌یسته نه‌و ده‌ربه‌نده‌ی نیمه، به دوایاندا نه‌چوو مه‌ ناو گه‌شتیارگه‌که‌ی لئی دانه‌به‌زین. هه‌تا پارهم پین نه‌ما سه‌رم نه‌کرده سه‌ر خوارندنه‌وه، دوایش چاوه‌روان نه‌بووم، که یه‌کیکیان بینه نه‌ومی خواره‌وه بو مه‌یخانه‌که‌ی، نیتر نا له‌وی له‌گه‌لیدا نه‌که‌وتمه قسه‌کردن و هه‌والپرسینی دنیا. دوایش توانیم به چیشتلینهر، له گه‌شته‌خانه‌که‌ی زیفیر لئی دابه‌زی، نیس بکه‌م)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۱۱۷] یه‌که‌م ویستگه‌ی گه‌شته‌کانیشی له‌و کاته‌وه ده‌سپنده‌کات، که سه‌روکی گه‌شته‌که (مهرجان) هاوکاره‌که‌ی (زیفیر) راده‌سپیریت، که بو گه‌شته‌که‌یه‌ان بانگه‌وازیکی بلا‌وبکاته‌وه و تا ده‌توانیت که‌سانی لیه‌اتو و شارمزا و گنج و خاومن پیشه هه‌لئیریت (ته‌شکین)یش ده‌بینه یه‌کیک له‌و که‌سانه‌ی، که بو ئه‌م گه‌شته ناماده‌ی خۆی ده‌ره‌پریت، نه‌وه‌ی، که بو (ته‌شکین) گرنگه گه‌شته‌کردنه، تاوه‌کو له‌و ریگه‌یه‌وه په‌رده‌ی نه‌و ته‌ناییه‌ی لاب‌دات، که سالانیک رووخساری داپوشیوه، ئیدی لیره‌وه گه‌شته‌کانی له‌گه‌ل (مهرجان) و ده‌سته‌که‌دا ده‌سپنده‌کات و ئاراسته‌ی ژبانی ده‌گوریت ئه‌م گورانکارییه‌ش له‌ بوچوون و کرده‌وه‌کانیدا رهنگه‌داته‌وه و باوه‌ره‌کانی سه‌باره‌ت به گه‌شته‌کردن زیاتر په‌رده‌سپینیت، ته‌نانه‌ت خه‌ونه‌کانی خۆی له‌ناو گه‌شتدا ده‌بینه‌ته‌وه، هه‌روه‌کو خۆی ده‌لایت: ((نه‌و خه‌ونه‌ی هه‌مبوو، نه‌وه‌تا له‌ناویدا نه‌ژیم.. نیمه له‌ناو ده‌ریادا نه‌مرین، بو‌نه‌وه‌ی ره‌وتی راستی ژبان بدوژینه‌وه)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۱۱۶]. له‌م رۆمانه‌دا نووسه‌ر له‌ ریگه‌ی گه‌شته‌کردنه‌وه بریاردان له‌ ژبان و هه‌لئیراندی چاره‌نووسی خستووته‌ ده‌ستی هه‌ر یه‌ک له‌ که‌سیتییه‌کان خۆیانه‌وه به‌وه‌ی ئازان، که به‌ نه‌گوری له‌ ژبانیاندا به‌مینه‌وه و واز له‌ گه‌شته‌کردن به‌ینن، یاخود به‌ بریاردان له‌و گه‌شته‌نه‌ په‌ریه‌کی نوێ هه‌لبدنه‌وه و دووباره بکه‌ونه‌وه سه‌ر بیه‌کانی خۆیان و به‌ ئومیده‌وه جاریکی دیکه ئامیز بو ژبان بکه‌نه‌وه. ئه‌م بوچوونه‌ی ئه‌م که‌سیتییه‌ش نامازمیه بو‌نه‌وه‌ی، که ژبان، وه‌کو پرۆسه‌یه‌کی به‌رده‌وام به‌ هه‌ردوو دیوی خۆشی و ناخۆشییه‌وه مرۆف ده‌خاته به‌رده‌م هه‌لسه‌نگاندنی قورس، بو‌یه بریاردان له‌سه‌ر گورینی چاره‌نووس و ده‌ست خستنه سه‌ر چاره‌نووسیکی دیکه بویری ده‌ویت، چونکه ته‌نیا که‌سه بویره‌کان زاتی نه‌وه ده‌کن، نه‌و ویستگانه‌ی ژبان بېرن، که پرن له‌ ناره‌حه‌تی و ناخۆشی و دوزینه‌وه‌ی ره‌وتی راست و راسته‌قینه‌ی ژبانییش بوخۆی دیویکه له‌ دیوه‌کانی نازادی، له‌به‌ره‌وه‌ی نازادی ((نه‌و دۆخه نییه، که تیایدا ده‌ژین، به‌لکو نه‌و دۆخه‌یه، که ده‌مانه‌ویت هه‌بیت، بو‌نه‌وه‌ی تیایدا بژین)) [سیویلی، ۲۰۰۸: ۲۳۶] بوچوونه ناو نه‌و دۆخه‌ش پیویسته مرۆف له‌گه‌ل بریاره‌کانی خۆیدا ته‌با بیت و ریگه نه‌دات دوودلی و گومانه‌کانی خواست و ویسته‌کانی لیه‌له‌بو‌ه‌شینه‌ته‌وه، چونکه به‌ هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی نه‌وه‌ی، که مرۆف له‌ ژبان ده‌یخوازیت ده‌بینه‌ت خه‌ونیکێ شاراوه و دوزینه‌وه‌ی ئه‌سه‌ته‌م و گران ده‌بیت.

(نارمان) یه‌کیکی دیکه‌یه له‌ که‌سیتییه‌ په‌رمسینه‌کانی ناو ئه‌م رۆمانه و دوای کاره‌ساتی له‌ده‌ستچوونی خیزان و منداله‌که‌ی له‌ شاری (بوشیهر) چهن‌دین کار ده‌کات، بو‌نه‌وه‌ی بژووی رۆژانه‌ی دا‌بینکات یه‌کیک له‌و پیشانه‌ی، که سه‌ری پیوه‌ده‌نیت کاری شۆردن و ناشتنی لاشه، یان سووتاندنی مردوو‌ه‌کانه، هه‌روه‌کو خۆی ده‌لایت: ((که مردووناستن و سووتاندنی لاشه بوو به پیشه، ده‌موچاوی مردنت له‌ بېر نه‌چیته‌وه، به‌لام له‌ ورده هه‌ناسه‌کانتدا هه‌ناسه نه‌دات)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۱۲۱] بېینی مهرگه‌ساتی ئازیزان لای ئه‌م که‌سیتییه‌ واتای مردنیکێ هه‌تاهه‌تایی ناگه‌یه‌نیت، به‌لکو واتای مردنیکێ رۆژانه‌ی ده‌گه‌یه‌نیت، چونکه بېینی لاشه‌ی هه‌ر مردوو‌یه‌ک و شارندنه‌وه‌ی جه‌سته‌که‌یه‌ان شوین په‌نجه له‌ناو رۆحیدا جیده‌هیلیت و ره‌گ داده‌کووتیت و مهرگی مردوو‌ه‌کان ده‌بینه‌ت زه‌نگیک و په‌نجه له‌ نازار و برینه‌کانی وهرده‌دات، به‌واتایه‌کی دیکه به‌جه‌یه‌شتنی شوینه‌واری مهرگ بالا‌ده‌ستی خودی مهرگ ده‌سه‌لمینیت به‌ جوړیک، نه‌گه‌ر مرۆف له‌گه‌ل مهرگیشدا بکه‌وتیه‌ جه‌نگ و ململانیوه، وه‌کو نه‌وه وایه جه‌نگیکې بیه‌وده بکات، چونکه مهرگ مرۆف ده‌کاته قوربانیه‌ک بو ناسینه‌وه‌ی خۆی، بو‌یه مهرگ ده‌بینه‌ت نه‌و راستیه‌ تاله‌ی، که به‌رده‌وام له‌ هه‌موو شوینیک ناماده‌ی هه‌یه و هه‌میشه خۆی به‌ رووخساری مرۆفدا هه‌له‌وه‌اسیت و هه‌رگیز ناتوانیت لیه‌هه‌لینیت و له‌ خۆی دووربیاخاته‌وه به‌مه‌ش مهرگ ده‌بینه‌ت دیاریکی نادیار و له‌گه‌ل نادیاریه‌که‌شیدا هه‌میشه بوونی خۆی له‌ناو بېر و زه‌ینی مرۆفدا ده‌قه‌گریت. خو‌وگرنتی ئه‌م که‌سیتییه‌ش به‌ ناشتنی مردوو‌ه‌کان ده‌بینه‌ت هۆی نه‌وه‌ی، که وه‌کو تاقیکردنه‌وه‌یه‌ک له‌ مردن ده‌روانیت، بو‌یه هه‌له‌دات له‌و تاقیکردنه‌وه‌یه‌دا سه‌رکه‌وتوو بیت نه‌ویش له‌ ریگه‌ی باوه‌ره‌یه‌ان به‌وه‌ی، که مهرگ یه‌کیکه له‌و تاقیکردنه‌وه‌یه‌ی، که ده‌بیت هه‌موو‌کس پێیدا تپیه‌ر بکات، ئه‌م تاقیکردنه‌وه‌یه‌ش ده‌بینه‌ت یه‌کم خالی وهرچه‌رخان له‌ ژبانی ئه‌م که‌سیتییه‌دا، به‌مه‌ش دووم ویستگه و سه‌فه‌ری ئه‌م که‌سیتییه‌ له‌ شاری (بوشیهر) مه‌ به‌ره‌و (هورمز) ده‌سپنده‌کات و له‌و شارمه‌ش به‌ جه‌ند پیشه‌یه‌کی جیاواز دووباره له‌ سه‌ره‌تاوه ژبانی داده‌مزرینیته‌وه و کار ده‌کات یه‌کیک له‌و کارانه‌ش، که خۆی پیوه‌ خه‌ریک ده‌کات وتنه‌وه و فیزکردنی قورئانی پیرۆزه به‌ مندالان، هه‌روه‌کو خۆی ده‌لایت: ((که نه‌مزانی چی بکه‌م بو بژووی، که‌سێکم نه‌ناسی له‌به‌ر زمانه‌وه‌انیم له‌ عه‌ره‌بیدا،

له حوجره به کی فیرکردنی قورنای داینام. بهرامبهر به یارمه تیبه کی که مندالانم فیری قورنای خویندن نه کرد)) (اسلمان، ۲۰۲۱: ۵۰]، به لام نهم کارهشی یارمعتی نادات، بویه هر زوو وازی لینه هینیت و خوی به کاریکی دیکهوه خه ریک دهکات نهویش ههلسوراندنی بووکه دارینهکان و پیشکه شکردنی شاتوگه ری بچووکه، به لام نهم کارهش دیسان بژیوییه کی نهوتوی بو دابین ناکات و تعنایی و بینهایی و بیکهسی به جوریک توشی سه رلیشویان و بیزاری دهکات، که هیچ شتیک دهرهستی نایهت، به لام ههموو نهم رووداوانه و هرچرخانیکی نوئ له ژبانی نهم که سینییه دا دروست دهکات. له دوی تهواوکردنی نمایشی بووکه دارینهکانیش کاتیک بو یهکه مچار چاوی به (مهرجان) و (زیفیر) دهکوت و دوی گفتوگویه کی زور له باره ی ژبان و گوزهرانی شار (نارمان) دپته سه ر باسی نهوهی، که چی دهکمن لهو شاره و چ کاره ن دوی نهوهی له زاری (مهرجان) هوه دهبیتیت، که گهشتکارن و بهناو دهریادا دهگه رین (نارمان) دملیت: ((گهشتی کورتم کردووه، ههتا نهو دوورگانه ی دوروبهر، به لام هه رگیز گهشتی زور دورترم نه کردووه. له کاتیکدا ههموو خه یال لهو جووره گهشته یان گیر بیوو و بوم نه لواوه ملی لی بنیم... من زورم پی خوشه گهشتی دهریا بکه م، نه گه ر نیوه ریم پی بدهن و له کهشتیه که تاندا جیم بکه نهوه.)) (اسلمان، ۲۰۲۱: ۴۲-۴۴] دوی نهوهی، که (مهرجان) داواکه ی قبو لدهکات، نیدی لیره هوه سه فهریکی نوئی نهم که سینییه دهسپندهکات و دهریا و گهشتکردن بو ناو شوینه جیاواز مکان دهرگایه کی نوئی ژبان به روویدا دهکات هوه به ئومیدی نهوهی، که لهو باره دهروونی و له ههموو نهو فشارانه ی، که مه رگی نازیانی و زهمه تیبه کانی ژبان بوی دروست کردووه رزگاری ببیت، نیدی بریار دهدات له رویشتن به ردهوامینت و به دوی خه ونه که ی بکهویت، بویه دملیت: ((نیمه ههموو رهنگدانه وه ی گه ر دوونین. به دوی خه وندا نه سوورینه وه، نه گه ریش پی نه گه مین، یان مردین نه وه جاریکی تر هر بوی نه گه رینه وه.)) (اسلمان، ۲۰۲۱: ۱۸۷] نهمش گرنگترین گوران و په رسندنه، که له م که سینییه دا روودهدات، چونکه به هوی گه شته کانه وه روانگی بو ژبان له ره شیبینه وه بو گه شیبینی دهگوریت.

۲- که سینی په رنه سین Flat Character: نه مجوره که سینییه به زوری له دوری یه ک بیروکه دا دهسوورینه وه و خاوه ن یه ک تیروانین و تایه تمه ندیه، خو نه گه ر گورانکاریه کیشی تیدا روویدات، نهوا به هوی نهو په یوه نیانه وه، که له گه ل که سینییه کانی دیکه دا هه یه تی، بویه هرچه نده گورانی رووداوه کان به هیزین کاریه ریبیان له سه ر هه لویتست و بیرکردنه وه و ره فته رکه کانی نابیت و هه میشه، وهکو خوی به نه گوری ده مینته وه. (یه کیک له تایه تمه ندیه کانی نهم جووره که سینییه له وه دا خوی ده مینته وه، که تعنیا رسته یه ک به سه بو ناساندنی به خوینهر، واته پیویست به وه ناکات چهند جاریک بناسینریت و روونکردنه وه یه کی زیاتر له سه ر ره هه نده کانی بخرینه روو، چونکه له بنه رته دا نهم که سینییه له ناو جیهانی رومانه که دا به شیویه کی کامل و پینگه یشتوو له دایک ده بیت و دهرده کهویت) (أحمد، ۲۰۱۲: ۱۳۳].

(نه سوهد) یه کیکه له که سینییه په رنه سینه کانی ناو رومانه که و نووسه ر له ریگه ی گفتوگورکانی نهم که سینییه وه بونیاتی هه ندیک له که سینییه کانی ناو رومانه که ی روونکردووه ته وه. بیر و بوچوونه کانی نهم که سینییه به یه ک ناراسته دهروات و کاریه ریه کی نهوتو له سه ر رهوتی رووداوه کان دروست ناکات، به لکو وهکو که سیکه ساده له هه ندیک گفتوگوی نیوان که سینییه کاندای جار جاریک بوچوونه کانی خوی ده خاتروو. له بوچوونیکدا دملیت: ((به دوی خه یالدا نه گه ریت. ههموو نه وانه ی به دوی خه یالدا نه گه رین، نه چنه ناو دوورپانه کانی خه ون و به ویستی خویان لی دهرناچن)) (اسلمان، ۲۰۲۱: ۲۰۲] نهم که سینییه هه لویده دات له ریگه ی بوچوونه کانییه وه کاریه ریه ی له سه ر هه لویتستی نهوانی دیکه دابنیت و رولی له ناو رووداوه کاندای هه بیت، به لام به هوی نهوه ی ناستی تیگه یشتنی بو شته کان جیکیره و ناگوریت، بویه هه لویتست و بیرکردنه وه کانی به نه گوری ده مینته وه، هه روه ها له گفتوگویه کی دیکه دا هه مان تیروانینی پیشوی به شیوازیکی دیکه دهرده بریت و دملیت: ((لای من، خه یال و خه ون و نازادیش هه ر یه کن، پی خه یال خه ون نایه ته دی، پی خه ونیش خه یال به بیت نیبه، پی نه مانیش نازادی نایه ته دی، پی نازادیش نه وان نابزوین)) (اسلمان، ۲۰۲۱: ۲۰۳] لیره دا مه به ستی (نه سوهد) نهویه هه ر کاتیک خه یاله کانی مرؤف قورسای و کوسپ و ته گه ر میان له به رده مدا دروست ده بیت راسته وخو کاریه ریه ی نه رینی له سه ر نهو خه وانه دروست دهکات، که له ریگه ی خه یاله کانییه وه بونیاتیان، بویه ده سته گه یشتن به خه ونه کان پیویستی به تواناکانی مرؤف هه یه، تاوهکو خه یاله کانی پیبزوینیت و بیانخاته جووله. به واتایه کی دیکه، بو نه وه ی مرؤف خه ونه کانی به ساغی به مینته وه ده بیت نهو ریگیانه بیریت، که پرن له پرسپاری وه لامه دراوه و تاقیکردنه وه ی قورس و دژوار، بو نهمش پیویستی به هیز و تواناکانی خوی ده بیت، تاوهکو بیگه یه نینه نهو بنه سته نه ی، که گه یشتن پیبان مه حاله هه ر کاتیش به ویسته کانی خوی گه یشت نهوکات چیژی له نازادی و مرگرتووه، واته نازادی له توانای هه لیزاردن و بریاردان و نه جامدانی کاریک، هه روه ها

نازادی له بهرجهستکردنی ویست و ئارەزووهکان و بژاردهکانی ژیان بهی دەستتێورەدانی ئەوانی دیکه بۆ ئەم مەبەستەش مەروەف دەبێت خۆی بێت نەک ئەوانی دیکه، بۆئەوهی بتوانیت له بەدهستهێنایی ئامانجهکانیدا سەرکەوتوو بێت. لەمبارمیهوه (سوقرات) دەلێت: ((نازادی توانای مەروەف بۆ ئەنجامدانی باشترین شت)) [الناذب و عبدالله، ۲۰۲۴: ۴۴۴]. کەسێتییهکانی ناو ئەم رۆمانەش سەرجهمیان وێلی دواي نازادین و هەریهکەشیان بەدواي شتیکیا دەگەڕێت، کە تەنیا لەناو خەمون و خەیاڵ و بێرواکانیاندا بوونی هەیه. رەوتی رووداوهکان چەندیک بگۆڕین و بەرەو تروپیک بچن کاریگەری لەسەر هەلویست و بێرکردنهوهکانی ئەم کەسێتییه دانانیت، تەنانەت لەناو رۆمانهکهدا نووسەر هێچ لایەنیکي ژيانی ئەم کەسێتییهی روونەکردووتهوه، بۆیه له چوارچێوهی دهقهکهدا، وەکو خۆی به نهگۆری ماوتهوه.

(دۆزەخ) بەکێکی دیکهیه له کەسێتییه پەرهنهسینهکانی ناو رۆمانهکه و ئەمیش هەمانشیوهی کەسێتییهکانی دیکه ساده و خاوەن تاییهتەندیبهکی دیاریکراوه و لەو گەتوگۆیانە، کە لهگەڵ کاسییتییهکانی دیکهدا دهیکات بێر و بۆچوونهکانی پەرە ناسییت و کاریگەری ئەوتو لەسەر رەوتی رووداوهکان دروست ناکات. له گەتوگۆیهکهدا کاتیک (دۆزەخ) وەلامی پرساریکی (مەرجان) دەداتەوه پێدهلێت: ((هەچ کاتیک باوهرم کەمه کەلنیکی تی کەوتبایه، هەمیشە خودام وەک نیستای تو نهیینی. ئەهاته بهرچاوم، کە پاش نادەم و حەوا، هەموو مەلانیکهت و پاوهرهکانی کۆکردوتهوه. بێگومان گەورهترین کۆبوونهوهشیان بووه له پاش دروستکردنی گەردوون، نا ئەم گەردوونه رەسەنە، کە مەروەفی ناکامل بەریوهی دەبن...، چونکه وا دیتە خەیاڵم، کە بابەتی سەرەکیان لەو کۆبوونهوهیهدا پتر مشتووهر بووه؛ لهبارەي چۆنیی ئەداپکبوونی هەر کەسێک! چۆن خۆشی و ناخۆشیی بەسەردا دابەش دەکەیت و له کۆتاییدا چۆن ئەو شکۆ درۆزنانەي نەشکیت، کە هەموو ژيانی له ناست ئەوانی تردا نهینواند. ئەوجا وەک قاوگه کەشتیهکی کۆن، له کەناریک فری ئەدریت و پەتی بەستنهوهی به دنیا بۆ هەتا هەتایه ئەچریت)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۸۲، ۱۸۳] لێرەدا مەبەستی له دەسەلات و چۆنییهتی بەکارهێنانیهتی له لایەن مەروەفه یهکیک له تواناکانی مەروەفیش دەسەلات و سەپاندیهتی بەسەر ئەوانی دیکهدا، هیزی ئەم سەپاندنەش له کاریگەرییهکهیدا خۆی دەنوینیت، واته مەروەف لەپێناو بەدیهێنایی ویست و خواستهکانی خۆیدا ئەوانی دیکه ناچار دەکات، کە ملکهچی فەرمانهکانی بن و وەکو سەر دەستهیهکیش ئەرک و کاریان بەسەردا دەسەپینیت. لێرەدا نووسەر دەسەلات و کەسی ناکامل واینا دەکات، کە ((مەروەف له لایەن خوداوهندهوه دونیایهکی جوانی پێههخشاوه، بهلام ئەو مەروەفانهی، کە بێرکردنهوه و تێروانینهکانیان بۆ ژیان ناکامله و له عەقاییهتیکی پێههگهشتوووه دەسەلاتیان گرتووته دەست و ئەم جیهانه به خراپی بەریوهدهبن، هەم سروشت دەشتوین هەم خەلکیش نازار دەدەن خۆی ئەو مەروەفانهش، کە خراپه ئەکەن و دەسەلات به چەوتی بەکاردههینن کاتیک، کە دەمرن هەموو ئەو دەسەلات و لووت بەرزیهی، کە هەیانبووه نامینیت تەنانەت ناویشی دەسپرتیهوه، هەتا ئەگەر سیاسیهک، هونەرماندیک، یان نووسەرێکی گەورهش بێت هێچي نامینیت، بۆیه گەر سنووریک نهبوو بۆ تێربوونی ویستهکانی مەروەف، بێگومان خراپهکاری زۆر دەکات، لهبەرئەوه به دهگمەن مەروەفیک هەیه و دهبینن، کە له جیهگی خۆی بێت شیای ئەو دەسەلاته بێت، کە پێیدراوه)) [سەلمان، چاوپێکهوتن: ۲۰۲۴].

له گەتوگۆیهکی دیکهدا دەلێت: ((تاوان خەسەتی خوداوهندهکانیشه. ناخر نیوه باسی ئەو خوداوهندانەتان نهیستوووه، کە به دەستی ناسک و جوانی خویان سزای خەلکیان داوه! به بههانهی، لهڕێ لادانیکی بچووک، به دەستی کەسانی تریش سەدان کەسیان کوشتوووه. تەنانەت ژنه خوداوهندهکانیش لهوه بیهەری نین)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۹۸، ۱۹۹] لێرەدا میانرەهویکردنی عەقڵ له لایەن دەسەلات و هیزی مەروەفه، هەمان بابەتی ئەم گەتوگۆیهیه و کاتیک مەروەف جلهوی عەقڵ دەداتە دەست هیز و دەسەلاتیکی خراپ و دەبێتە خوداوهندیکی بەدکار لەسەر زهوی ئەوکات کوشتنی نارەوا به رهوا تەماشایا دهکات و ژێردەستهبوون و شکاندنی ئەوانی دیکه، وەکو هیزیکی وێنادهکات و درۆش، وەکو بێرپاریکی دروست لیکهدهاتەوه، ئیدی لێرەدا عەقڵ لەسێداره دەدریت و بههاو پێگه راستههقیهکهی خۆی لەدهستدەدات، جا بۆئەوهی مەروەف بێرکردنهوهکانی گەشه پێیدات و شتیکی نوێ و جیاواز بخاته سەر رۆانینهکانی پێویسته خۆی له داخرانی عەقڵ بپاریزیت، چونکه هەرکات عەقڵی مەروەف تووشی داخران بوو، ئەوا هەم بێرکردنهوهکانی بەرتەسک دەبنهوه هەم بێرکردنهوهی دەوروبەرەکهشی رهندهکاتهوه و تەنیا خۆی به دروست و راست دەزانیت. ئەم کەسێتییه له چوارچێوهی دهقهکهدا گۆرانکاری ئەوتو بەسەر لایەنی ژیان و بۆچوونهکانیدا نایەت، بۆیه زیاتر وەکو کەسێتییهکی ساده و پەرهنهسین رۆلی دەبێت له دەر خستنی هەندیک لایەنی کەسێتییهکانی دیکهدا.

تەوهری دووهم: جۆرهکانی رووداو:

۱- **رووداوی واقعی:** ئەو رووداوانە دەگرێتەوه، که نووسەر له ژياندا ئەزموونی کردوون، یان کۆمەڵە بەسەر هات و رووداویکن و پەيوەندیان بە ژيانى کەسانى دیکەوه هەیه، نووسەریش، بۆئەوهی لەسەر بنەمای رووداویگەلیکی واقعی بونیاتی رووداوەکان له رۆمانەکیددا دابەزرینیت سوود له واقع و مردەگریت، بەلام دەقوادەق و مەکو خۆی نایانگۆزیتەوه، بەلکو شتووه و خەسلەتیکی هونەریان پێدەبەخشیت و چەند هەنگاوێک له واقع دوریاندەختەوه، بەلام ئەمەش ئەوه ناگەینیت، که ئەو رووداوانەى، که وەریدەگریت به تەواوی دابراون له جیهانی واقعی، بەلکو ئەدەب و واقع هەمیشە پەيوەندییەکی پتەو لەئێوانیاندا هەیه و دابراو نین له یەکدی، لەبەرئەوهی ((ئەدەب هەرچەندە زادهی خەیاڵە، بەلام پەيوەندییەکی پتەوی به واقعیهوه هەیه. به دەگمەن رۆمانیک هەیه، یان رەنگە هەر نەیت، هەندیک له کارەکتەرەکانی، کەسانی راستەقینە نەبن، یان هەموو رووداوەکانی خەیاڵکرد بن و هێچى دیکە، راستە نووسەر واقع ناووسیتەوه، بەلام، ئەوهی دەینووسیتەوه، هەمیشە رەگێکی له واقعدا هەیه و نزیکە لێوهی، تەنانەت رۆمانوس باسی ئەو کەسانە دەکات، که به شتوویەک له شتووەکان، کاریگەرییان لەسەری هەبووه، یان ئەو رووداوانە بەسەر دەکاتەوه، که هەستیان بزواندووه)) [حەسەن، ۲۰۱۱: ۲۸].

یەکیک لەو رووداوه واقعیانە، که نووسەر لەناو رۆمانەکیددا نامازەى پێداوه چەوساندنەوه و نازاردانی خەلکیه له لایەن کۆمەڵێک سەربازی قاجارییهوه گێرەرەوهی دەقەکش بەمشووه باسی ئەو رووداوه دەکات: ((سەربازە قاجارییهکان پیاویکی پیریان گرتبوو تێیان دەخوری، کۆگەلێکیش دەورەیان دابوون، له نیوان بەزەیی و نارهزایی و ویستی تۆلە سەندنەوهدا، هەموو چاویان لەو نمایشه پریبوو. پیرەمێردەکەیش به هاوار و ترس و پارانهوه که تاوانبار نییه و بوختانی بۆ کراوه، سەربازەکان لەسەر تەختەیهک دەستی راستیان گرتبوو و یەکیکیان به شمشیرهکەى دەستی پەراند. تۆمەتی ئەوهیان دابوو پالی که پارەى سەدەقەى خواردبوو، بەوهشەوه نەوهستان، بەسەر حوشترهوه بەناو شارددا به رووتی گێریان، خونیش له دەستییهوه فیچقهی دەکرد و بەسەر پشتی حوشترهکەدا دەهاته خوارهوه، هەتا بەسەر حوشترهکەوه لار بۆوه و کەوت و مرد)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۰] لێرەدا گێرەرەوه، رابردووی میللەتیکی له رێگەى گێرانەوهوه له وێنەیهکی ترازیدیدا پیشانی خوینەر دەدات و گوزارشت له دەسەلات و فەرمانرەوایی قاجارییهکان لەو سەردەمەدا دەکات، که بەهۆی مەملانی سیاسی و کیشمەکشیمی بەرەوامهوه لەسەر داگیرکردنی تەخت و دەسەلات خەلکی له ژیر پاساوی جۆراوجۆردا به درنەدترین شتووه دەچەوسیننەوه و تووشی نازار و مەینەتی دەکەن. لەم پەرەگرافەدا نووسەر مەبەستی بووه، که له رێگەى ئەم رووداوه واقعییهوه جیهانبینی و دیدی خۆی بگەینیت و خوینەر لەوه ناگادار دەکاتەوه، که ئەو رووداوانەى، که له رابردوودا روویانداوه و پەيوەندیان به کوشتن و برین و زەلیلکردنی مەرقهوه هەبووه له هەموو سەردەم و قۆناغیکی ژياندا و لەناو زۆریهی میللەتانی دنیادا ئەو رووداوانە دووبارە دەبنەوه و کردەى سەرکوتکردن و کوشتنی مەرقف، هەتا نیستانش به تەواوی له ژيانی زۆریک له میللەتاندا دانەمەرارهوه، بۆیه دامەزراندنی ئەم رووداوه واقعییه لهپێناو هۆشیارکردنەوهی خوینەرەدایه، بۆئەوهی وردتر بروانیتە ئەو رووداوانەى، که له رابردوودا مەرقفی دووچارى کوشنیری و مألۆیرانی کردووتهوه.

۲- **رووداوی خەیاڵی:** پەنابردنە بەر خەیاڵ، وەکو کەرەستەیهک بۆ دامەزراندنی بەرهمەکی ئەدەبی ئەو کاتە دەبیت، که ((له کۆمەڵگەدا هەندیک بابەت هەن لەرووی ئابینی و کۆمەلایەتی و سیاسیهوه باسکردنیان قەدەغیه، یاخود ئاسان نییه و نووسەر ناتوانیت به نازادی له بەرهمەکانیدا ئەو بابەتانه باسبکات، ئەوا پەنابەتە بەر فانتازیا و له رێگەى بوونەوه و رووداوی فانتازیهوه باس لەو بابەتانه دەکات، بەمەش دووکار جێهەجیدەکات، ئەو دووکارەش ئەمەن: هەم باسی ئەو بابەتە قەدەغەکرانە دەکات، هەم خۆی له لێپرسینەوه و سەرزەنشکردن له لایەن کۆمەڵگهوه رزگار دەکات)) [عبدالله، ۲۰۱۵: ۵۳]. تیکەلکردنی واقع و خەیاڵیش به شتوویەکی کارامه و هونەری له لایەن نووسەرەوه جێهەجیکردنی ئەو ئەرکەیه، که ئەدەب به شتوویەکی گشتی دەخوازیت ئەویش بەخشینی چیژ و جوانیه به خوینەر.

ئەو رووداوه خەیاڵیانەى، که لەم رۆمانەدا بونیاتراون زۆرییان سنوورەکانی واقع باو و ناسایی دەبرن و رووداوه خەیاڵیهکان دەبنه وینەدانەوهیهک بۆ ئەو رووداوانەى، که له جیهانی واقعی و هەستییەکرادا بوونیان زەحمەتە، بەلام لەناو جیهانی رۆماندا بەرجهستەکردنەوهیان ناسانە. یەکیک لەو رووداوانەش رووداوی (سێ ئاویه)ی خەیاڵیه، که له جیهانی واقعی بوونیان نییه، بەلام هەلگری کۆمەڵێک وانا و نامازەى شاراون، ئەمەش وا له خوینەر دەکات ئەو واقعی، که تێیدا دەژی زیاتر بخاتە ژیر پرسیارهوه. گێرەرەوهی دەقەکش

شانوگه‌رییهک دامه‌زیندرابوو، له پشت په‌رده‌یهکی بۆره‌وه دوو بووکه دارینه به به‌رگی شه‌روه ده‌رکه‌وتن. به پەت ده‌جولیندران، به چه‌قه چه‌ق و قیزه قیزه دهمه بۆله‌یان بوو. یه‌کیکیان به له‌قه‌له‌ق به فارسییه‌کی تیکه‌ل به عه‌ره‌بی فه‌سه‌کانی ناراسته‌ی نه‌وی دیکه ده‌کرد، که‌چی ناراسته‌وخۆ هانی خه‌که‌که‌ی ده‌دا که له خاوه‌ن زه‌وییه‌کان یاخی بن و به زمانی کۆ وشه‌کانی ده‌رده‌بری)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۳۲] لیرمه‌دا گێره‌روه به‌ده‌ر له‌وه‌ی، که شوینیکی کراوه‌ی به خوینەر ده‌ناسینیت له هه‌مانکاتیشدا له ریگه‌ی شانوگه‌رییه‌که‌وه وینیه‌یک له چینی خواره‌وه و سه‌ره‌وه‌ی کۆمه‌لگه‌ پێشانداده‌ت، که جوتیاره‌کان شه‌و و رۆژ به گه‌رما و به سه‌رما له‌به‌ر دا‌بین‌کردنی بژیوی ژبانی خۆیان کار بۆ چینی ده‌وله‌مه‌ند و خاوه‌ن زه‌وییه‌کان ده‌که‌ن، ده‌وله‌مه‌نده‌کانیش، و‌ه‌کو چینی سه‌ره‌وه‌ی کۆمه‌لگه‌، و‌ه‌کو پتویست مافی ئه‌رک و ماندوو‌یونیان ناده‌ن، بۆیه بوکه‌دارینه‌کان ده‌ینه هۆکاریک بۆ هۆشیار‌کردنه‌وه و به‌ئاگه‌هینانه‌وه‌ی ئه‌و چینه ژێر ده‌سته‌یه، که چیدیکه له مافه‌کانی خۆیان بیده‌نگ نه‌بن و ئه‌و کۆیلایه‌تییه‌ی، که به‌سه‌ریاندا سه‌پیندراوه قبوولی نه‌که‌ن. به‌رجه‌سته‌کردنه‌وه‌ی ئه‌م وینیه‌یه له لایه‌ن نووسه‌روه ناماژده‌انه به کۆیلایه‌تی و دا‌کو‌کینه‌کردنه له ئازادی که‌سی ئه‌مه‌ش جو‌ره راکردنیکه مرو‌قه له به‌رپر‌سیاریتی که‌سی و هه‌لب‌ه‌زاردن کۆیلایه‌تییه، بۆیه ((مرو‌قی کۆیله کات، که کۆیله‌یه ناتوانیت به‌رپر‌سیار بیت، له‌به‌رئه‌وه‌ی مرو‌قی کۆیله نه‌یتوانیوه به‌حییه‌جیکردن و به‌رجه‌سته‌کردنی به‌رپر‌سیاریتی خۆی له خۆی خۆی هه‌ستی و نا‌کار بووه له خۆ ئازاکردن هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌شه کۆیله‌یه. ئه‌و به‌رپر‌سیار نییه له خۆی خۆی و چیدی خاوه‌نی خۆی نییه، ئه‌و خۆی خۆی نییه و شکۆمه‌ندی له‌ده‌ست داوه و شکۆی داگێر کراوه)) [حه‌مه‌عه‌لی، ۲۰۱۸: ۱۵۷]. کاریگه‌ری شوینه کراوه‌مان له سه‌ر که‌سینتییه‌کان و پێشاندانی هه‌لسۆکه‌وت و بیر‌کردنه‌ویان بۆ خوینەر مه‌به‌ستی که‌سی نووسه‌ره، تاوه‌کو له‌و ریگه‌یه‌وه روانگه‌ی خۆی له باره‌ی گرفت و کێشه‌کانی کۆمه‌لگه‌که‌یه‌وه بخاته‌روو.

۲- شوینی داخراو: به زۆری ئه‌و شوینانه ده‌گه‌ریته‌وه، که مه‌ودایه‌کی به‌رته‌سک و دیاریکراویان هه‌یه و له رووی به‌کاره‌یناوه زیاتر تاییه‌تین و ته‌نیا که‌سینک، یان چه‌ند که‌سینک مافی به‌کاره‌ینان و سوود لێ‌وه‌رگرتنیانی هه‌یه. له نمونه‌ی شوینه داخراوه‌کانیش، و‌ه‌کو (مال، ژور، زیندان). ریزه‌ی بوونی که‌م و زۆری شوینه داخراوه‌مان له رۆماندا به‌پێی گۆشه‌نیگای نووسه‌ر و پتویستی بوونی رووداو و که‌سینتییه‌کان ده‌سازیندريت، هه‌روه‌ها سه‌روشت و تاییه‌تمه‌ندییه که‌سییه‌کانیش دیسان هۆکاریک بۆ نه‌مانه‌وه‌ی مرو‌ق له شوینه داخراوه‌مان، یان ده‌ربازبوون و راکردن لێیان، چونکه هه‌ندیک که‌س لایه‌تیک کراوه و کۆمه‌لایه‌تی به‌هیزی هه‌یه و له شوینه به‌رته‌سک و داخراوه‌کاندا ناتوانیت بۆ‌ماوه‌یه‌کی زۆر بمینیته‌وه ئه‌مه‌ش ته‌نگ به‌که‌سه‌که هه‌له‌ده‌چنیت و هه‌ولێ دوورکه‌تته‌وه له‌و شوینانه ده‌دات، یاخود به‌پێچه‌وانه‌وه هه‌ندیک که‌س شوینه داخراوه‌کانی له‌لا په‌سه‌نده و تێیاندان زیاتر هه‌ست به ئاسوده‌یی ده‌کات، واته ((هه‌ندێ جار شوینی داخراو، له‌به‌ر به‌رته‌سکی رووبه‌رکه‌ی ته‌نگ به‌که‌سه‌که ده‌چنیت، په‌سه‌ند نییه، به‌پێچه‌وانه‌شه‌وه له‌وانه‌یه هه‌ر ئه‌و شوینه له گۆشه‌نیگایه‌کی دیکه‌وه په‌سه‌ندبیت، چونکه په‌ناگه و ئارامی و ئاسوده‌ییه‌ک بۆ که‌سه‌که دا‌بینده‌کات و له جه‌نجالی ژبان رزگاری ده‌کات)) [سه‌عید، ۲۰۱۳: ۳۲۱، ۳۲۲]. تاییه‌تمه‌ندی شوینه داخراوه‌کانیش له ناو رۆماندا له‌و په‌یوه‌ندیانه‌دا خۆی ده‌بینیته‌وه، که سه‌روشتی که‌سینتییه‌کان ده‌ستیشانی‌ده‌کات.

له په‌رگه‌رافیکه‌ی رۆمانه‌که‌دا کاتیک (مه‌رجان) کتیبیک له دوو‌کانداریک ده‌فرینیت و ده‌بیات و خۆی ون ده‌کات له‌به‌رانه‌به‌ر ئه‌و ره‌فته‌ره مندالانه‌یه‌دا (زیفیر) له‌بری ئه‌و زیندانی ده‌کریت، گێره‌روه‌ش به‌مشویه‌ی باسی دیارنه‌مان و بارو‌دو‌خی (زیفیر) له‌و شوینه داخراوه‌دا ده‌کات و ده‌لنیت: ((دیاره که‌ زیفیر هه‌ر ده‌رته‌که‌وتوه، مه‌رجان و نارمان و ته‌شکین به‌ شوینیدا گه‌راون. زیفیریش له‌ناو چوار دیواری به‌ردین، دا‌پۆشه‌راو به‌ قه‌وزه‌ی ره‌شپۆش، تاریک و تنۆک، ته‌ره‌شو‌عیکی وه‌های هه‌بوو ده‌تگوت تازه خراوته ناو گۆریک. هه‌سته‌یکرد به‌و شه‌و و رۆژه‌ی له زیندان مایه‌وه له‌شی تیکچوو. بیری له‌وه‌ کرده‌وه، چه‌ند رۆژیکه‌ تری ناو نه‌م زیندانه‌وا له هه‌موو نیسکی له‌شی ده‌کات له‌یه‌ک به‌تر‌زین)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۲۵۵] لیرمه‌دا، ئه‌م شوینه، بۆ ئه‌م که‌سینتییه، ده‌بیته‌ هۆی هه‌ره‌سه‌پینان و رووخانی له‌ رووی ده‌روونی و جه‌سته‌یه‌یه‌وه، چونکه ئه‌م هه‌ر له مندالییه‌وه دۆستایه‌تی و هاو‌ریه‌تی له‌گه‌ل شوینه کراوه‌کاندا، به‌ تاییه‌تی ده‌ریا هه‌یه و هه‌یج کاتیک له شوینیکی داخراو و ناخۆشی، و‌ه‌کو زیندان بۆ ساتیکیش نه‌ماوته‌وه، بۆیه شوینیک، که هه‌یج نه‌زموونیکه‌ی له‌گه‌لیدا نه‌بیت بۆ ئه‌م که‌سینتییه ده‌بیته‌ شوینیکی دژوار و نامۆ، به‌ تاییه‌تی کاتیک له‌و شوینه‌دا ترسی ئه‌وه‌ی له‌لا دروست ده‌بیت، که هه‌م تاوانباره‌کانی ناو ژورره‌که‌ی هه‌م پاسه‌وانه‌کان ده‌ست‌در‌ژی بکه‌نه سه‌ری، بۆیه هه‌نده‌بتر ئه‌و شوینه‌ی بۆده‌بیته شوینیکی داخراو و نه‌ویستراو. گێره‌روه‌ش به‌مشویه‌ی باس له ترسی ئه‌و که‌سینتییه به‌رانه‌به‌ر ئه‌و شوینه ده‌کات و ده‌لنیت: ((نه‌وه‌نده‌ی دیکه زیفیر تۆقی. وای بۆچوو که له‌وانه‌یه به‌لای نه‌و زه‌لامه‌یشه‌وه

ئەو جۆره خەونىكى خۆى بىت كە دەستدريژى بىكاته سەر زىندانىك. لە ترساندا خەوى لى ئەكەوت، چاوىكى ھەر لەسەر ئەوانەبوو كە لەگەلدا زىندانى بوون، چاوىكىشى لەسەر ئەو پاسەوانە بوو، ھەتا بە يەككى تر گۆرا)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۲۵۵، ۲۵۶]. مامەلەكردنى نووسەر لەگەل ئەم شۆينە داخراو و ناچارامەدا تەنيا ناساندن و پيشاندانى شۆينەكە نىيە، بەلكو ھەمەك ئەم شۆينەى بەكار ھىناو، كە دەكرىت لەناو زىنداندا مەرف بەر چەندىن كەسى خراب بىكەوت و ژيانى بىكەوتە مەترسىيەو و لە بىتاوانىكى پاكەو بىتە قوربانى دەستى ھەز و ئارەزووى مەرفانىكى بەد و خراب، كە لەژىر ناوى چاودىرپىكردنى بەندىيەكاندا كارى نەشیاو و قىزەون ئەنجامدەدەن.

تەوهرى چوارەم: جۆرهكانى كات:

۱- كاتى مېژووئى: ئەم كاتە بەزۆرى كاتىكى واقىعى و سروشتىيە و بە گشتى ھەموو مەرفىك، ھەست بە جوولە و بەرەپىنچوونى ئەم كاتە دەكەن. خەسەت و تايبەتمەندى ئەم كاتە لەمەدايە، كە رىزبوونىكى كەرنۆلۆجى و بەدوايەكداھاتووى نەچراوى ھەيە بەشۆيە (رابردو، ئىستا، داھاتو)، ھەرەھا مەرف لە ماوەكانى (رۆژ، شەر، ھەفتە، مانگ، سەل، وەرەكان) دا كار و چالاكى و پەيوەندىيەكانى رىكەدخات ((ئەمەش ئەو دەگەينىت، كە ئەم كاتە سروشتىكى مەجرەدى ھەيە و لە شارەزايى تايبەتەيەو ترازو، چونكە بوونىكى مادى روتى لە سروشت و گەردووندا ھەيە و تىكەل بە خوودى تايبەتى نابىت، بەلكو لە دەرەو دەبىندرىت)) [سابىر، ۲۰۰۱: ۲۸۱].

يەككى لەمە كاتە مېژووئىيە، كە نووسەر لە چوارچۆيە دەقەكەيدا بەرگىكى ھونەرى بە بەردا كەردو و ناوئىتەى ناو جىھانى رۆمانەكەى كەردو و نامازەدانە بە رووداوىك، كە لە سەلى (۱۱۷۶) دا رویداو، ئەوئىش لە كاتىكدا دەبىت، كە وىلايەتى (بەسرا) بە چەند مانگىك نابلوقە دەدرىت و داگىردەكرىت ئەم شارە بەھوى دەسەلاتى زەندىيەكانەو بە تايبەتى (عەلى مەمەد خانى زەند) زۆر بەخرابى بەرئەدەبىرئىت و خەلكى تووشى بارىكى ئابوورى سەخت و دەرد و نەخۆشى و برسەيەتى و مەينەتەيەكى زۆر دەبنەو گىرەمەش ئەم كاتە مېژووئىيە لە زارى يەككى لە كەسەينىيەكانەو بەمشۆيە باس دەكات: ((وھەك زانىارىيەكەش لە نىوان ھەردووكمەن چەند زانىارىيەكى لە بارەى خۆى پىن و تەم: كاتى خۆى باوكى و باپىرەى پىكەو و ھەك سەربازى (سادق خانى زەند) گەيشتوونەتە (بەسرا). بەشدار بوون لە نابلوقەدانى وىلايەتەكە ھەتا كاتى تەسلىمبوونى لە سەلى ۱۱۷۶. دواى سەل سادق خان گەراوئەو بە شىراز و چۆتە جىنى براكەى كەرىم خان، ... ھەتا سادق خانى زەند بو نىران نەگەراوئەو، پىاوىكى دادوهرى لى دەگىرئەو، بە دەرچوونى لە بەسرا، (عەلى مەمەد خانى زەند) دەبىتە حاكىمى وىلايەت. ئەم پىاوەش كە بە (شىركوژ) ناوى دەركردبوو خەلكى بەدەستىيەو ھەلوەلاى بوو. ئەوئەدى دىكە ژيانى خەلكى پىر لە مەترسى و پى چارەيى كەردو. ھەتا بلىنى شتى خرابى لىدەگىرئەو. خەلكى تووشى مەينەتەبارى زۆر ببوون، پىاوان و ژنان و مندالەكانىشيان و ھەر چاوى خەلكەو ھەلاقە و داركارى كەردو)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۷۲، ۷۱]. نووسەر لە رىگەى گىزانەو و باسكردنى ئەم كاتە واقىعيەو وىستوئەتى ئاور لە رووداوىكى مېژووئىيە بداتەو، كە لە رابردودا رویداو و لەم كاتەدا خەلكى شارىك بەدەست حوكمى كەسەيىكە درندەو روبروى بارودۆخى سەخت و خراب و ناھەموار بوونەتەو، بۆيە نووسەر بەم گىزانەوئە دەبەوت دووبارە ئەم رووداوە پيشانى خوئىر بداتەو، ھەرەھا دەبەوت ئەو بە بىرى خوئىر بەبىنئەو، كە مېژووئى مەرفايمە پىرەتى لە رووداوكەلى ناخ ھەژىنى لەم شۆيە. دامەزراندنى ئەم كاتە مېژووئىيە بە شىوازىكى ھونەرى بوئىاتى رەگەزى كاتى لەناو دەقەكەدا توكەمتر كەردو و خوئىر ھاندەدات لە كاتى خوئىندەوئە ئەم چەند دىرەدا زىاتر گەران بو ئەم پەرتوكە مېژووئىيە بىكات، كە ئەم رووداوانەيان لە دووتوئى لاپەرەكانىندا تومار كەردو.

۲- كاتى ئەفسانەيى: ئەمجۆرەى كات پىچەوانەى ئەم كاتە، كە لە واقىعەدا روودەدات و ھەستىكرار و باوهرىكرارو، سروشتى ئەمجۆرە كاتەش پىچەوانى كاتى سروشتىيە و سنوورى باو، يان عەقل و لۆزىك تىدەپەرىننىت و لە رەوتە ناسايى و سروشتىيەكەى كات لادەدات و سىمايەكى ناسايى و ناباو وەردەگىرت، لەبەرئەو كاتى ئەفسانەيى ((بوئىاتى كاتەكەشى لە مەوادايەكى زەمەنى نادىار و بى سنوورى كراو ھەمە دەكات، واتە ئەم كاتە پەيوەستە بە تىكەلبوونى روودا و بەسەرھاتەكانى رۆمان بە ئەفسانە و خەون و خەيالەو، بۆيە ئەم شىوازە نازادى بەكار ھىنانى كات لە رۆماننووسەكەى دەخوازىت و لە پەيرەوكردى يەكە چەسپاوەكانى كات دووریدەخاتەو. بەمپىنەش كات لە رەوتى سروشتى خۆى دەردەچىت و تىكەل بەو جىھانە

ئەفسانەییە دەبیەت، که رۆمانەکه وینەهێ دەکێشێت)) [صالح، ۲۰۲۰: ۵۲۵] خۆنەریش کاتیک ئەو پەرەگرافانە دەخوێنێتەوه، که ئەمجۆره کاتەیان تێدا دامەزرێندراوه سنوورەکانی ئەو کاتە ئەفسانەییە بۆ دیاریناکریت، چونکه ئەو کاتە، که لەناو دەقەکه‌دا دامەزرێندراوه نارااست و خەیاڵییە و عەقڵ و لۆژیک، وەکو کاتیکێ سروشتی قیوولی ناکات. نووسەرانی ئازاد لە یاریکردنی کاتەکان لەناو بەرەمەکه‌نیاندا و بونیاتنانی کاتیک بە شێوازیکی ناواقیعی و نااسایی و تیکەلکردنیان بە جیهانیکی نامۆ و ئەفسانەیی.

لە پەرەگرافیکێ رۆمانەکه‌دا نووسەر لە رێگەهێ کاتیکێ ئەفسانەییەوه باس لە رووداوێک دەکات، که بەسەر (مەرجان) و دەستەکه‌دا دێت، گێرەرەوه‌ش گێرانەوه‌که لە نیوان یەکیک لە کەسێتییه‌کان و پیاویکدا، که پاسەوانی ئەو مردووانە دەکات، که لەو شوێنە نامۆیەکان نێژراون بەمشووبەهێ باس دەکات: ((مەرجان بە نەریتی خۆی، دەسه‌لاتی قسەکردنی بەخۆی دا و لە پیاوه‌که‌ی پرسى:

- خەلکی نەم شارۆچکەهێ لەکوێن برا؟
- کام شارۆچکە؟ نێره شارۆچکە نییه. نابینن خاکیکی بۆر و گۆرستانیکە؟
- بەلێ ئەفسوس ئەوەمان بینی، بەلام ئەهێ جەنابت بەچی خۆت بەرێوه نەهێت؟
- نێره مەنزێلگای مردووه‌کانه. بە پارسەنگی نیوان گەرمی و ساردیی و شتی و وشکی بەرێوه نەهێت...
- نەدی بەچی خۆت نەژنی؟

- بە یاده‌وه‌ری. که نەچمه‌ ناو ئەو کەشتییە کۆنەهێ بووئە مالى من، هەرچی تینمه‌ لەو یاده‌وه‌رییانه‌هێ و بە خۆیانەوه‌ گریم نەدەن و پەیه‌ندیشم لەگەڵ دنیا نەچرێن...

- وەک وتم، نێره ئەو گۆرستانه‌ی لێ دەرچیت هێچی لێ نییه. وەک دووریانیکە که لەبەردەمتادیه، رێیه‌کیان هەڵدەبێژیت و پێیدا نەرۆی و ئەوی تریشیان پستی تێ نەکه‌یت. نێوه پشنتان کردە رێی زیندووه‌کان و گەشتنه‌ نەم وێلگەهێ که تەنیا مردووه‌کان لێی نیشته‌جین. نێره جیتی رۆحکێشانه. بەدوای هێچ زیندووه‌یه‌کدا مەگەرین.

- ئەهێ نەوه‌ نییه‌ جەنابت زیندووی و وا لەگەلماندا قسە نەکه‌یت؟
- من پاسەوانی نێره‌م، نیشته‌جیتی نیوان مردووه‌کانم، خۆی ناو کەشتییەکی لاکەوتووم، که پیشوازی نەکه‌م لە کەسانیکێ لادەر لە رەوت، وەک نێوه‌ دواییش نەرۆن و هەرگیز ناگەرینه‌وه.
- نەم شوێنەهێ نێوه‌ سەیر نییه‌ قوربان؟

- چۆن سەیر نییه‌! بەرێکی ناوه‌ و بەرێکی بیابان. که لە بیابانین هەمیشە تراویله‌که‌مان لێ نەهێتە ناو، بەلام ترسانترین دیمەن نەوه‌یه، لەناو دەرپایش بیت و تراویله‌که‌ت لێ بێتەوه‌ بە گۆمیکێ ناوی بریسکه‌دار که ناتگەهێنێتە وشکایی. نێره‌ش شاری تارمایی و خێوه، سینیهری خۆتانتان لێ نەهێتەوه‌ بە (بنیاده‌م)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۳۰، ۱۳۱] لێره‌دا گێرانەوه‌ی ئەم رووداوه‌ سیما و مۆرکێکی ئەفسانەیی وەرگرتووه‌ و پێوه‌رەکانی کاتی له واقیعییه‌وه‌ بۆ ئەفسانەیی تیکەلکەندووه‌، چونکه له جیهانی واقیعیدا زنجیره‌ی کات بەجۆریکه‌ پابندی عەقڵ و لۆژیکه، بەلام له کاتی ئەفسانەییەدا ئەم پابەند بوونه‌ نییه‌ و کاتەکان سنووری باوهر و عەقڵ تێدەپەرێنن، نووسەریش لەناو ئەم پەرەگرافەدا ئامازەهێ بەو کاتە ئەفسانەییە داوه، کاتیک دەلێت (لادەر له رەوت) واتە لادان له رەوته‌ ناساییه‌که‌ی کات لەناو دەقێشدا، هەرکات ئەم لادانه‌ روودات کات له واقیعییه‌وه‌ بەره‌ ناواقیعی و نادیار دەگۆزرێتەوه‌ بەمینییه‌ش ئەو کاتە، که دامەزرێندراوه‌ زیاتر گۆزارشت له کات و جیهانیکی ئەفسانەیی دەکات، چونکه نووسەر بە دیارینه‌کردنی کاتەکه، که کەیه‌ و چەندیک دەخایه‌نیت و لەکه‌یدا کۆتایی دێت کاتەکه‌ی تیکەل بە جیهانیکی ئەفسانەیی کردووه‌ بەمش کات له ریتمه‌ سروشتییەکه‌ی خۆی دەرچوووه‌، هەر وه‌ها نووسەر بە ئامازەدان بە بوونه‌مۆرێکی وەکو: (تارمایی، خێو) دەقەکه‌ی کردووه‌ته‌ ناوه‌ندیک، بۆ پیشاندانی شتی نااسایی و ناباو، که رەهەندیکی ئەفسانەیی بە دەقەکه‌ بەخشبووه‌. خۆلقاندنی کاتیکێ ئەفسانەیی و نامۆ و جیاواز له کاتی واقیعی له لایهن نووسەر وه‌ زیاتر بۆئەوه‌یه، که بێر و هزری خۆنەر بەره‌و کاتیکێ جیاواز بوورێنیت و بۆ چەند ساتیک له کاتی واقیعی دایبیریت و بەره‌و کاتیکێ نادیار و ئەفسانەیی بێر و زمینی کیش بکات.

نەجامه‌کان:

۱- گێرانەوه‌ کەره‌سته‌یه‌کی گرنه‌گه‌ بۆ وینه‌کێشانی بابەتەکانی ژیان له‌ گۆشه‌ و روانگەهێ جیاوازه‌وه‌ و له‌ رێگەهێ رەگەزەکانیشه‌وه‌ نەمرک و ئامانجه‌کانی چرتر دەکاتەوه‌، تاوه‌کو زیاتر روومالی ئەو دیاردانه‌ بکات، که ژیان له‌ هەناوی خۆیدا پەنانه‌یاداون.

۲- لهم رۆمانه‌دا كهسیتییه پهره‌سینه‌كان له ئه‌نجامی به‌ره‌وپیشچوونی ره‌وتی رووداو‌ه‌كاندا بیر و بۆچوون و هه‌لوێسته‌كانیان گۆرانی به‌سه‌ردا هاتوو و له هه‌لوێسته‌یه‌كه‌وه بۆ هه‌لوێسته‌یه‌کی دیکه گواستراونه‌توه به‌مه‌ش لایه‌نیک له لایه‌نه‌کانی ژینان به‌دیار‌که‌وتوه. سه‌بارت به كهسیتییه پهره‌سینه‌كانیش به‌هۆی ئه‌وه‌ی، كه و‌مكو كهسیتییه‌کی پهره‌سین و گه‌شه‌مه‌کردو له چوارچێوه‌ی ده‌قه‌که‌دا ئه‌رك و رۆلێان پێدراوه گۆران‌کاریه‌کی ئه‌وتو به‌سه‌ر کار و کرده‌وه و ژیناندا نه‌هاتوو، بۆیه به‌نه‌گۆری، و‌مكو خۆیان ماونه‌توه.

۳- نووسه‌ر له دامه‌زراندنی رووداو‌ه‌كاندا به تاییه‌تی رووداو واقیعییه‌كان به‌شێوه‌یه‌کی هونه‌ری وینه‌ی کێشاونه‌توه و له چوارچێوه‌ی ده‌قه‌که‌دا به‌رجه‌سته‌ی کردوونه‌توه، هه‌روه‌ها له رێگه‌ی رووداو خه‌یاڵیه‌یه‌که‌وه تێروانینی خۆی سه‌بارت به دیارده‌کانی ژیان له وینه‌ی به‌هیز و کاربگه‌ردا به‌رجه‌سته کردوونه‌توه به‌مه‌ش بونیاتی ده‌قه‌که‌ به‌ دوو جۆره‌ی رووداو زیاتر پته‌وتر بووه.

۴- ره‌گه‌زی شوێن له‌ناو ئه‌م رۆمانه‌دا زۆر به وردی له لایه‌ن نووسه‌ره‌وه کاری له‌سه‌ر کراوه به تاییه‌تی شوێنی (کراوه، داخراوه) کاربگه‌ری و ره‌نگدانه‌وه‌ی ته‌واویان له‌سه‌ر باری ده‌روونی و ژینای كهسیتییه‌كان هه‌یه، کاردانه‌وه‌ی كهسیتییه‌كانیش به‌رانبه‌ر ئه‌و دوو شوێنه‌ له رێگه‌ی په‌یوه‌ندی و هه‌لوێسته‌کانیان‌وه ده‌رکه‌وتوه.

۵- به‌هۆی ئه‌و مامه‌له‌ و‌رده‌ی، كه نووسه‌ر له‌گه‌ڵ ره‌گه‌زی کاتدا له‌ناو ئه‌م رۆمانه‌دا کردوویه‌تی شێوازی دامه‌زراندنی کاته‌كان ده‌ره‌که‌وت به جۆریک له دامه‌زراندنی کاتی می‌ژوویدا رووداو‌ه‌كان سیمایه‌کی واقیعیان وهرگرتوو، هه‌روه‌ها له دامه‌زراندنی کاتی ئه‌فسانه‌یه‌شدا کاتی رووداو‌ه‌کانی له ره‌وته سرووشتییه‌که‌ لایداوه و تیکه‌ل به جیهانیکی نامۆ کراوه ئه‌مه‌ش بووته هۆی ئه‌وه‌ی، كه رووداو‌ه‌كان مۆرکیکی ئه‌فسانه‌یه‌ی وهربگرن.

- سه‌رچاوه‌كان:

- به زمانی کوردی:

/ رۆمان

۱- سه‌لمان، به‌یان (۲۰۲۱)، ده‌ریا و خه‌ونه‌ شاراو‌ه‌که‌ی مه‌رجان، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی چوارچرا، سه‌لیمانی.

ب/ کتێبه‌كان

۱- ئه‌رسنۆ (۲۰۱۱)، هونه‌ری شیعری (شیعرناسی)، وهرگێرانی له ئینگلیزییه‌وه: عه‌زیز گه‌ردی، چاپی دووهم، چاپخانه‌ی گه‌نج، سه‌لیمانی.

۲- ئه‌لوونی، نه‌جم (۲۰۲۱)، گرنگی کاره‌که‌تر له رۆمانی (یادداشته‌ی عه‌تر و ناگر) ی (به‌یان سه‌لمان) دا، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌دین، هه‌ولێر.

۳- ئیبراهیمی، مه‌زه‌هر (۲۰۲۳)، مۆرفۆلۆژیی فۆلادیمیر پرۆپ و گێرانه‌وه‌ی زا ره‌کیی کوردی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی چوارچرا، سه‌لیمانی.

۴- ئیسماعیل، سه‌باح (۲۰۰۹)، چه‌مک و ئیستاتیکی شوێن له ئه‌ده‌بدا، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر.

۵- جه‌میل، هاوکار (۲۰۲۱)، گێرانه‌وه‌ له داستان و شانۆدا (مه‌م و زین) به‌ نمونه، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی مه‌م و زین، هه‌ولێر.

۶- حه‌سه‌ن، محمه‌د فه‌ریق (۲۰۱۰)، مه‌مه‌که‌تی ماسی (۳۷) حیکایه‌تی فۆلکلۆرییه، چاپی سه‌ییه‌م، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولێر.

۷- حه‌سه‌ن، حه‌مه‌ سه‌عه‌د (۲۰۱۱)، هونه‌ری نووسینی چیرۆک، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر.

۸- حه‌سه‌ن، مه‌ولوود ئیبراهیم (۲۰۲۰)، به‌ره‌و ئه‌فسانه‌ناسی کوردی، کتێبی سه‌ییه‌م، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی تاران، سه‌لیمانی.

۹- حه‌مه‌عه‌لی، ئومید (۲۰۱۸)، فه‌لسه‌فه‌ی ئومید، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی ئه‌ندیشه، سه‌لیمانی.

۱۰- حه‌مه‌عه‌لی، ئومید (۲۰۲۱)، نازادی و كهسیتی، چاپی یه‌که‌م، ناوه‌ندی ره‌هه‌ند، سه‌لیمانی.

۱۱- خه‌لیل، ئیبراهیم محموود (۲۰۱۷)، ره‌خنه‌ی ئه‌ده‌بیی نوێ له لاسایکردنه‌وه‌وه بۆ هه‌لوێشه‌کانه‌وه‌گه‌رای، وهرگێرانی: محمه‌د تاتانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی کارۆ، که‌رکوک.

- ١- حسين، عطا رهشيد(٢٠٢١)، هَيْلَه گشتيهكانى شيوازى گيرانموه له دهقى شانويى (مامه ياره)دا، گوڤارى زانكوى سليمانى، ژماره(٦٦)، بهشى(B).
- ٢- رهسوول، تها نهحمد(٢٠٠٩)، كردهى گيرانموه و دامهزراندنموه رابردوو له زهمنى ئيستاي دهقدا، گوڤارى رامن، ژماره(١٤٧).
- ٣- عبدالله، محمد أمين(٢٠١٥)، فانتازيا له رومانى (غزهملنوس و باغهكانى خيال)ى بهختيار عهليدا، گوڤارى زانكوى كويه، ژماره(٣٥).
- ٤- مهنتك، همه(٢٠٢١)، فلسفهى گيرانموه لاي پؤل ريكتور، گوڤارى گيرانموه، همولير، ژماره(١).

ج/ چاوپيڤكهوتن:

چاوپيڤكهوتن لهگهڻ نووسر (بهيمان سللمان) له ريكهوتى (٢٠٢٤/٥/١).

- به زمانى عه ره بى:

أ- كتيبهكان:

- ١- بارت، رولان(١٩٩٣)، مدخل الى تحليل البنيوي للقصص، ترجمة: منذر عياشي، الطبعة الأولى، مركز الإنماء الحضاري للدراسة و الترجمة و النشر، حلب.
- ٢- بحراوي، حسن(١٩٩٠)، بنية الشكل الروائي (الفضاء، الزمن، الشخصية)، الطبعة الأولى، المركز الثقافي العربي للنشر، بيروت.
- ٣- الكردي، عبدالرحيم(٢٠٠٦)، السرد في الرواية المعاصرة (الرجل الذي فقد ظله نموذجاً)، الطبعة الأولى، مكتبة الآداب للنشر، القاهرة.
- ٤- جماعة من الباحثين(١٩٨٨)، جماليات المكان، الطبعة الثانية، دار القرطبة للنشر، بدون مكان.
- ٥- رشدي، رشاد(١٩٦٤)، فن القصة القصيرة، الطبعة الثانية، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة.
- ٦- شريط، شريط أحمد(١٩٩٨)، تطور البنية الفنية القصة الجزائرية المعاصرة (١٩٤٧ - ١٩٨٥)، منشورات إتحاد الكتاب العرب، بدون مكان.
- ٧- هامون، فليب(٢٠١٣)، سيمولوجية الشخصيات الروائية، ترجمة: سعيد بنگراد، الطبعة الأولى، دار الحوار للنشر و التوزيع، اللاذقية.

ب/ فهرههنگ:

- ١- زيتوني، لطيف(٢٠٠٢)، معجم مصطلحات نقد الرواية (عربي - إنكليزي - فرنسي)، الطبعة الأولى، دار النهار للنشر، بيروت.

ت/ نامهى ماستهر و دكتورا:

- ١- أحمد، إبراهيم شهاب(٢٠١٢)، عناصر القصة القصيرة و تطبيقاتها في القصة الصحفية القصص الصحفية الفلسطينية أنموذجاً، رسالة الماجستير، كلية الآداب، الجامعة العراقية، بغداد.
- ٢- باوية، صلاح الدين(٢٠١٤)، الحس الملحمي في الشعر الجزائري الحديث و المعاصر دراسة في التجليات الإلياذة جمالياتها و دلالاتها، أطروحة دكتوراه، كلية الآداب و اللغات، جامعة العقيد الحاج لخضر - باتنة، الجزائر.

ث/ گوڤار:

- ١- النائب و عبدالله، احسان عبدالهادي، شهاب أحمد(٢٠٢٤)، مفهوم الحرية في الإتجاه الليبرالي المساواتي المعاصر (دراسة تحليلية فكرية لمنظور رونالد دوركين)، گوڤارى زانكوى سليمانى، ژماره(٧٦)، بهشى(B).

- ٢- جابر، إسرائء حسين(٢٠١٩)، اسلوب السرد في الخطاب الروائي العراقي الحديث – روايات سعد محمد رحيم أنموذجاً. Route Educational & Social Science Journal, No(2).
- ٣- عزاز، يوسف محمد(٢٠٢٠)، البنية السردية في القصة البخت النائم للشاعر عثمان حلمي، مجلة كلية اللغة العربية بالمنوفية، العدد(٣٥).
- ٤- علي، محمود سليم(٢٠٢١)، المكان و أثره في التشكلات الفنية للقصة: دراسة في القصة دومة ود حامد للطيب صالح، مجلة كلية لآداب، العدد(٥٣).

– به زمانى نينگليزى:

گؤفار:

- 1- Jenzy, Hasan Talib(2022), Narrative Functions in Renaissance Paintings, Basrah Arts Journal (BAJ), No(22).

پينگهى نه لكترونى:

- 1- Kenan, Shlomith Rimmon(2006), Concepts of Narrative, hebrew university of jerusalem, <http://core.ac.uk>